

**IC-2730E**  
***Instrukcja obsługi***

*Należy używać razem z oryginalną instrukcją*

## WSTĘP

Odnosi się do strony i oryginalnej instrukcji

Dziękujemy za wybranie produktu Icom. Transceivery dwupasmowe IC-2730A i IC-2730E zostały zaprojektowane i stworzone przy wykorzystaniu zaawansowanej technologii Icom i kunsztu w połączeniu z tradycyjnymi technologiami analogowymi. Przy odpowiedniej dbałości, urządzenie powinno zapewnić lata bezawaryjnej obsługi.

Mamy nadzieję, że zgadzasz się z filozofią firmy Icom – „przede wszystkim technologia”. Wiele godzin pracy badawczej zostało poświęconych tworzeniu Twojego IC-2730A lub IC-2730E.

## KATEGORYCZNE OSTRZEŻENIA

SŁOWO	WYJAŚNIENIE
<b>WARNING</b> OSTRZEŻENIE	Ostrzeżenie przed uszkodzeniem ciała, niebezpieczeństwem pożaru, możliwością porażenia prądem
<b>CAUTION</b> OSTROŻNIE	Ostrzeżenie przed zniszczeniem urządzenia
<b>NOTE</b> UWAGA	Ewentualna niedogodność. Nie ma ryzyka uszkodzenia ciała, niebezpieczeństwa pożaru lub porażenia prądem

### *Dla wersji europejskiej:*

Instalacja w pojeździe jest zakazana w przypadku transceivera wersji dla krajów europejskich.

## WAŻNE

**UWAŻNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ**, zanim zaczniesz używać transceiver.

**ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ** – zawiera ona informacje istotne przy bieżącej eksploatacji IC-2730A lub IC-2730E.

## AKCESORIA DOSTARCZONE W ZESTAWIE

1. Kabel zasilania DC.....szt. 1
2. Kabel do panela kontrolnego (3.5m).....szt. 1
3. Mikrofon (HM-207).....szt. 1
4. Bezpiecznik (15A).....szt. 1
5. Wieszak do mikrofonu.....szt. 1

Odnosi się do stron ii-iii oryginalnej instrukcji.

---

## **OSTRZEŻENIA**

---

**UWAGA NA WYSOKIE NAPIĘCIE! NIGDY** nie dotykaj złącza antenowego podczas nadawania. Może to spowodować porażenie prądem lub poparzenie.

**OSTRZEŻENIE!** Urządzenie emituje energię RF. Dlatego powinna być podczas jego obsługi zachowana szczególna ostrożność.

**NIGDY** nie obsługuj transceivera prowadząc pojazd mechaniczny, może to grozić wypadkiem.

**NIGDY** nie obsługuj transceivera ze słuchawkami lub innymi audio akcesoriami ustawionymi na maksymalny poziom głośności. Długotrwała praca przy takim ustawieniu może doprowadzić do „dzwonienia” w uszach. Gdy doświadczysz takiego uczucia, zredukuj poziom głośności lub przerwij pracę.

**NIGDY** nie podłączaj transceivera do źródła zasilania AC. Może to grozić pożarem lub porażeniem prądem..

**NIGDY** nie podłączaj transceivera do źródła zasilania powyżej 16V DC, jak na przykład 24V DC. Zniszczy to transceiver.

**ZWRÓĆ** uwagę na prawidłową polaryzację. Podłączenie odwrotne zniszczy transceiver.

**NIGDY** nie skracaj kabla zasilającego pomiędzy wtyczką a bezpiecznikiem. Jeżeli po skróceniu kabla podłączenie będzie nieprawidłowe, transceiver może ulec zniszczeniu.

**NIGDY** nie pozwól, aby metal, drut lub inny obiekt dotykał jakiegokolwiek części wewnętrznej lub złącza na tylnym panelu urządzenia.

**NIGDY** nie obsługuj transceivera mokrymi rękami. Może to doprowadzić do porażenia prądem lub zniszczyć urządzenie.

**NATYCHMIAST** wyłącz zasilanie transceivera i odłącz kabel zasilający, gdy poczujesz niepokojący zapach lub zobaczysz dym. Skontaktuj się z dealerem po poradę.

**NIGDY** nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, śniegu lub innych cieczy. Może to zniszczyć transceiver.

**NIGDY** nie zmieniaj wewnętrznych ustawień transceivera. Może to zredukować jego parametry i/lub zniszczyć transceiver.

**NIGDY** nie instaluj transceivera w miejscu, gdzie zakłóciłoby to swobodną i bezpieczną obsługę pojazdu.

**NIE** używaj transceivera blisko nieosłoniętych, nieizolowanych przewodów elektrycznych lub w wybuchowej atmosferze.

**NIE PRZYCISKAJ PTT**, jeżeli nie zamierzasz nadawać.

**UNIKAJ** używania chemikaliów jak benzyna czy alkohol do czyszczenia urządzenia, może to zniszczyć powierzchnię transceivera. Gdy ulegnie on zakurzeniu lub zabrudzeniu, wytrzyj go suchą, miękką szmatką.

**UNIKAJ** umieszczania transceivera w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia i w temperaturach poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$  lub powyżej  $+60^{\circ}\text{C}$ . Pamiętaj, że temperatura na desce rozdzielczej pojazdu, przy bezpośrednim nasłonecznieniu może przekroczyć  $+80^{\circ}\text{C}$ . Pozostawienie transceivera w takim miejscu na dłuższy czas doprowadzi do trwałego uszkodzenia urządzenia.

**UNIKAJ** umieszczania transceivera w środowisku dużego zakurzenia lub w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia.

**UNIKAJ** umieszczania transceivera pod ścianą, lub kładzenia na nim czegokolwiek. Zakłóci to wymianę ciepła.

**TRZYMAJ** transceiver poza zasięgiem dzieci.

Korzystając z transceivera, jako stacji przesyłnej, **NIGDY** umieszczaj go w miejscu, które może zakłócić prawidłowe zadziałanie poduszek powietrznych.

Korzystając z transceivera, jako stacji przesyłnej, **NIGDY** nie umieszczaj go w miejscu bezpośredniego nawiewu gorącego lub zimnego powietrza.

Korzystając z transceivera, jako stacji przesyłnej, **NIGDY NIE OBSŁUGUJ** transceivera przy wyłączonym silniku. Gdy transceivera jest włączony a silnik pojazdu wyłączony, akumulator pojazdu szybko ulegnie wyczerpaniu.

Przed włączeniem silnika pojazdu, upewnij się, że zasilanie transceivera jest wyłączone. Zapobiegnie to ewentualnemu uszkodzeniu urządzenia przez przebiecie w systemie zapłonu.

Podczas pracy na jednostce pływającej, umieść transceivera i mikrofon, jak najdalej od magnetycznego kompasu nawigacyjnego. **ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ!** Transceiver ulega silnemu rozgrzaniu podczas ciągłej pracy przez dłuższy okres czasu.

**UŻYWAJ** tylko mikrofonów Icom (dostarczonych w zestawie lub opcjonalnych). Mikrofony innych producentów mają inne złącza i mogą spowodować uszkodzenie radiotelefonu.

Icom, Icom Inc i logo Icom to zarejestrowane znaki handlowe Icom Incorporated (Japonia) w Japonii, USA, Wielkiej Brytanii, Niemczech, Francji, Hiszpanii, Rosji i innych krajach. Znak i logo Bluetooth to zarejestrowane znaki handlowe Bluetooth SIG i ich używanie przez Icom Inc. objęte jest licencją. Pozostałe znaki handlowe są odpowiednio własnością ich posiadaczy.

Odnosi się do strony iv oryginalnej instrukcji.

## SPIS TREŚCI

WSTĘP.....	i
KATEGORYCZNE OSTRZEŻENIA .....	i
WAŻNE .....	i
AKCESORIA DOSTARCZONE W ZESTAWIE.....	iii
OSTRZEŻENIA.....	ii
SPIS TREŚCI.....	iv
<b>1 OPIS PANELA.....</b>	<b>1</b>
■ PANEL PRZEDNI .....	1
■ WYŚWIETLACZ FUNKCYJNY .....	2
■ MODUŁ GŁÓWNY .....	5
■ MIKROFON (HM-207).....	6
<b>2 TRYB MENU.....</b>	<b>9</b>
■ EKRAŃ TRYBU MENU.....	9
■ KONSTRUKCJA TRYBU MENU.....	9
■ WYBÓR PARAMETRU MENU.....	11
■ USTAWIANIE PARAMETRÓW .....	12
■ PARAMETRY MENU .....	18
<b>3 OBSŁUGA PODSTAWOWA .....</b>	<b>23</b>
■ WYBÓR PASMA GŁÓWNEGO .....	23
■ WYBÓR EMISJI .....	23
■ WYBÓR PASMA ROBOCZEGO.....	24
■ USTAWIANIE CZĘSTOTLIWOŚCI .....	24
■ USTAWIANIE POZIOMU AUDIO BLOKADY SZUMÓW .....	25
■ FUNKCJA BLOKADY .....	25
■ NADAWANIE.....	26
■ WYBÓR EMISJI ROBOCZEJ .....	26
■ FUNKCJA WYCISZANIA AUDIO.....	27

■ FUNKCJA MONITOROWANIA .....	27
■ USTAWIANIE POZIOMU WZMOCNIENIA MIKROFONU.....	27
<b>4 TRYB PAMIĘCI .....</b>	<b>28</b>
■ OPIS.....	28
■ WYBÓR KOMÓRKI PAMIĘCI LUB KANAŁU WYWOŁAWCZEGO.....	29
■ ZAPIS W KOMÓRCE PAMIĘCI LUB KANAŁE WYWOŁAWCZYM.....	30
■ USTAWIANIE BANKU PAMIĘCI.....	32
■ WPROWADZANIE NAZWY PAMIĘCI LUB BANKU.....	34
■ OCZYSZCZANIE KOMÓRKI PAMIĘCI.....	35
<b>5 SKANOWANIE .....</b>	<b>36</b>
■ FUNKCJA SKANOWANIA.....	36
■ WPROWADZANIE KRAWĘDZI SKANOWANIA .....	38
■ SKANOWANIE W TRYBIE VFO .....	41
■ USTAWIANIE I OCZYSZCZANIE CZĘSTOTLIWOŚCI POMIJANYCH PODCZAS SKANOWANIA.....	42
■ SKANOWANIE PAMIĘCI.....	43
■ USTAWIANIE I OCZYSZCZANIE KOMÓREK PAMIĘCI OZNACZONYCH DO POMIJANIA PODCZAS SKANOWANIA .....	44
■ USTAWIANIE FUNKCJI CHWILOWEGO POMIJANIA .....	44
<b>6 NASŁUCH PRIORYTETOWY .....</b>	<b>45</b>
■ NASŁUCH PRIORYTETOWY .....	45
■ TRYB VFO I KANAŁ PRIORYTETOWY.....	46
■ TRYB VFO I SKANOWANIE PAMIĘCI/BANKU .....	47
<b>7 PRACA Z PRZEMIENNIKIEM I W TRYBIE DUPEKS. ....</b>	<b>48</b>
■ PRACA Z PRZEMIENNIKIEM.....	48
■ PRACA W TRYBIE DUPEKS.....	50
■ WSKAZANIA WYJŚCIA POZA PASMO .....	51
■ FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO PRZEMIENNIKA .....	52

<b>8 POZOSTAŁE FUNKCJE</b> .....	53
■ FUNKCJA SYGNALIZACJI DŹWIĘKOWEJ KANALU „HOME”.....	53
■ UŻYWANIE PAMIĘCI DTMF.....	54
■ NADAWANIE KODU DTMF.....	55
■ FUNKCJA TONOWEJ BLOKADY SZUMÓW.....	56
■ PRACA Z KANAŁEM POGODOWYM.....	60
■ FUNKCJA POWIELANIA.....	61
<b>9 INSTALACJA I PODŁĄCZENIA</b> .....	63
■ PODŁĄCZANIE PANELA KONTROLNEGO DO MODUŁU GŁÓWNEGO.....	63
■ PODŁĄCZANIE MIKROFONU.....	63
■ PODŁĄCZENIE DO ŹRÓDŁA ZASILANIA DC.....	64
■ INSTALACJA PANELA KONTROLNEGO.....	64
■ INSTALACJA W POJEŹDZIE.....	66
■ INSTALACJA ANTENY.....	67
■ PODŁĄCZENIE DO BATERII.....	68
<b>10 WYPOSAŻENIE OPCJONALNE</b> .....	70
<b>11 PRACA Z BLUETOOTH®</b> .....	71
■ PRACA Z BLUETOOTH®.....	71
■ ZAKŁÓCENIA ELEKTROMAGNETYCZNE.....	71
■ INSTALACJA MODUŁU UT-133.....	72
■ PAROWANIE Z ZESTAWEM NAGŁOWNYM.....	73
■ FUNKCJA VOX.....	74
■ INNE USTAWIENIA ZESTAWU NAGŁOWNEGO.....	75
■ MAKSYMALNA ILOŚĆ PAROWANYCH URZĄDZEŃ..	77
■ ROZŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM BLUETOOTH.....	77
■ USUWANIE URZĄDZENIA BLUETOOTH® Z LISTY PAROWANIA.....	77
■ RESETOWANIE ZAINSTALOWANEGO MODUŁU BLUETOOTH®.....	78
<b>12 DANE TECHNICZNE</b> .....	79

<b>13 KONSERWACJA</b> .....	81
■ RESETOWANIE.....	81
■ FUNKCJA OCHRONY WZMACNIACZA MOCY.....	82
■ SYGNAŁY NIEPOŻĄDANE.....	82
■ WYMIANA BEZPIECZNIKA.....	82
■ TABELA NAJCZĘŚCIEJ WYSTĘPUJĄCYCH PROBLEMÓW.....	83
<b>14 INFORMACJE</b> .....	85
■ LISTA KODÓW PAŃSTW.....	85
■ INFORMACJE FCC.....	85
<b>INDEKS</b> .....	85

STR. 1-4

# 1 OPIS PANELA

## PANEL KONTROLNY - PANEL PRZEDNI

Wyświetlacz (str. 2)

Gniazdo mikrofonu (str. 5, 63)

### Informacja:

Tony sygnałów dźwiękowych potwierdzających użycie przycisku dla pasma lewego są inne niż tony dla pasma prawego. Różne tony informują, na jakim paśmie pracujesz.

### 1 WŁĄCZNIK ZASILANIA [ON/OFF]

⇒Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek, aby włączyć lub wyłączyć zasilanie

⇒Wciśnij, aby wyciszyć audio (str. 27)

### 2 PRZEŁĄCZNIK PASMA GŁÓWNEGO [MAIN BAND]

Wciśnij, aby wybrać pasmo główne (MAIN) (str. 23)

#### W trybie VFO

Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wejść w tryb wyboru pasma roboczego (str. 24)

#### W trybie pamięci

Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wejść w tryb wyboru banku pamięci (str. 33)

### 3 PRZEŁĄCZNIK VFO/ STROJENIE KROKIEM MHz • SKANOWANIE [V/MHz SCAN]

⇒Wciśnij, aby wybrać tryb VFO

⇒W trybie VFO, wciśnij, aby wybrać strojenie krokiem 1 MHz (str. 24)

⇒Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wyświetlić ekran ustawień rodzaju skanowania (str. 41, 43)

### 4 PRZEŁĄCZNIK PAMIĘĆ • KANAŁ WYWOŁAWCZY [MR CALL]

⇒W trybie VFO, wciśnij, aby wybrać tryb pamięci (str.23)

⇒ W trybie pamięci, wciśnij, aby wybrać tryb kanału pogodowego\* (str. 23)

\*Kanały pogodowe są dostępne tylko dla wersji amerykańskiej

⇒Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wybrać tryb kanału wywoławczego (str. 23)

### 5 KONTROLA GŁOSNOŚCI (str. 23)

### 6 POKRĘTŁO STROJENIA [DIAL]

#### W trybie VFO

Obracaj, aby wybrać częstotliwość roboczą (str. 24, 25)

#### W trybie pamięci

Obracaj, aby wybrać komórkę pamięci (str. 29)

#### Podczas skanowania

Obracaj, aby zmienić kierunek skanowania (str. 37)

#### W trybie MENU

Obracaj, aby wybrać żadaną opcję lub wartość (str. 11)

### 7 POKRĘTŁO KONTROLI BLOKADY SZUMÓW (str. 25)

Obracaj, aby ustawić poziom blokady szumów

### 8 PRZEŁĄCZNIK MONITOROWANIE • TRYB DUPLEKS [DUP MONI]

⇒Wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję monitorowania (str. 27)

⇒Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wyświetlić ekran ustawień kierunku trybu dupleks (str. 50)

### 9 PRZEŁĄCZNIK MOC WYJŚCIOWA •DTMF [LOW DTMF]

⇒Wciśnij, aby wybrać poziom mocy wyjściowej nadajnika (str. 26)

⇒Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby wejść w tryb Menu DTMF (str. 54)

### 10 PRZYCISK ZAPISU W PAMIĘCI [MW]

#### W trybie VFO

⇒Wciśnij, aby wyświetlić ekran zapisu w pamięci (str. 30)

⇒Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby zapisać częstotliwość roboczą w pustej komórce pamięci (str. 30)

#### W trybie pamięci

⇒Wciśnij, aby wyświetlić ekran początkowy trybu pamięci (str. 31).

### 11 PRZYCISK BLOKADY MENU [MENU

⇒Wciśnij, aby wejść w tryb MENU

⇒Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady

## ■ PANEL KONTROLNY – WYŚWIETLACZ FUNKCYJNY

### 1 IKONA „MAIN” (pasmo główne)

Wyświetlana na paśmie głównym (str. 23)

- Możesz nadawać tylko na paśmie głównym
- Ustawienia trybu MENU dotyczą pasma głównego

### 2 IKONA TX (str. 26)

Wyświetlany podczas nadawania.

### 3 IKONA DUPLEKS (str. 50)

Wyświetlany podczas pracy w trybie dupleks.

### 4 IKONA TONÓW (str. 56)

### 5 IKONA BLUETOOTH<sup>®</sup> (str. 74)

Wyświetlany, gdy dokonujesz połączenia Bluetooth<sup>®</sup> pomiędzy swoim transceiverem\* i zestawem nagłównym Bluetooth<sup>®</sup>

\*Wymagane jest zainstalowanie dostępnego w wyposażeniu opcjonalnym modułu Bluetooth UT-133

### 6 IKONA BLOKADY PRZYCISKÓW (str. 25)

Wyświetlany, gdy włączona jest funkcja blokady

### 7 ODCZYT CZĘSTOTLIWOŚCI (str. 9, 24)

Wyświetla częstotliwość roboczą, parametr MENU itp.

### 8 NUMER KOMÓRKI PAMIĘCI (str. 29)

Wyświetla wybraną komórkę pamięci, bank pamięci, kanał wywoławczy lub parametr MENU

### 9 IKONA NASŁUCHU PRIORYTETOWEGO (str. 46)

Wyświetlany, gdy włączony jest nasłuch priorytetowy.

### 10 IKONA POMIJANIA (SKIP) (str. 42)

Ukazuje się, gdy wyświetlana komórka pamięci jest oznaczona, jako pomijana podczas skanowania.



**11 IKONA EMISJI ROBOCZEJ** (str. 26)

Wyświetla emisję roboczą

**12 IKONA MOCY** (str. 26)

Wyświetla poziom mocy wyjściowej

- „LOW” wyświetlany jest, gdy wybrany jest niski poziom mocy
- „MID” wyświetlany jest, gdy wybrany jest średni poziom mocy
- Gdy wybrany jest wysoki poziom mocy, brak wyświetlanej ikony

**13 IKONA VOX** (str. 75)

Wyświetlana, gdy transceiver jest podłączony do opcjonalnego zestawu nagłownego Bluetooth® VS-3, a funkcja VOX jest włączona.

**14 IKONA TRYBU PAMIĘCI** (str. 29)

Wyświetlana podczas pracy w trybie pamięci

**15 MIERNIK SIŁY SYGNAŁU**

- ⇒ Wyświetla relatywną siłę sygnału odbieranego
- ⇒ Wyświetla poziom mocy wyjściowej sygnału nadawanego (str. 26)

**16 IKONA KANAŁU ZAJĘTEGO**

- ⇒ Wyświetlana, gdy odebrany zostaje sygnał lub blokada szumów jest otwarta
- ⇒ Miga, gdy aktywowana jest funkcja monitorowania (str. 27)

/// Poniższe ikony przycisków wyświetlane są w trybie MENU lub na ekranie zapisu w pamięci, możesz wcisnąć przycisk umieszczony poniżej ikony

**17 PRZYCISK KASUJ [CLR]**

**W trybie MENU**

Wciśnij, aby wrócić do poprzedniego ekranu (str. 9)

**Podczas wprowadzania tekstu**

⇒ Wciśnij, aby usunąć wybrany znak lub numer (str. 34)

⇒ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby usunąć wybrany znak lub numer i wszystkie znaki umieszczone po prawej stronie kursora (str. 54)

**18 PRZYCISK „ENTER” [↵]**

Wciśnij, aby przejść do następnego poziomu lub ustawić opcje lub wartość w trybie MENU (str. 11, 30)

**19 PRZYCISKI LEWY/PRAWY [◀]/[▶]**

**W trybie MENU** (str. 11)

[◀] Wciśnij, aby wrócić do poprzedniego poziomu

[▶] Wciśnij, aby przejść do następnego poziomu

**Podczas wprowadzania tekstu** (str. 34)

[◀] Wciśnij, aby poruszyć kursorem w lewo

[▶] Wciśnij, aby poruszyć kursorem w prawo

**STR. 5****■ MODUŁ GŁÓWNY****PANEL PRZEDNI****PANEL TYLNY****❶ ZŁĄCZE PANELA KONTROLNEGO [CONTROLLER] (str. 63)**

Do podłączenia panela kontrolnego za pomocą dostarczonego w zestawie kabla.

**❷ GNIAZDO MIKROFONU [MIC]**

Podłącz dostarczony w zestawie mikrofon HM-207 lub dostępny w wyposażeniu opcjonalnym mikrofon HM-154

**❸ ZŁĄCZE ANTENOWE (str. 67)**

Podłącz antenę o impedancji  $50\Omega$  za pomocą złącza PL-259. Transceiver posiada wbudowany duplexer, co pozwala na użycie dwupasmowej anteny 144 i 430MHz bez konieczności użycia zewnętrznego duplexera.

**❹ WENTYLATOR**

Wentylator chłodzący, zapewniający prawidłową wymianę ciepła. Możesz wybrać opcję kontroli wentylatora (Fan control) w EXMENU, aby automatycznie uruchamiać wentylator, gdy rozpoczyna się transmisja, lub ustawić go na ciągły obrót po włączeniu zasilania (str. 14)

**❺ GNIAZDO ZASILANIA DC [DC 13.8V]**

Do podłączenia do źródła zasilania 13.8V DC za pomocą dostarczonego w zestawie kabla zasilającego.

**❻ WTYK ZEWNĘTRZNEGO GŁOŚNIKA 2 [SP2]****❼ WTYK ZEWNĘTRZNEGO GŁOŚNIKA 1 [SP1]**

Do podłączenia zewnętrznego głośnika  $8\Omega$

- Poniżej lista szczegółów podłączeń głośnika i wyjść audio

Stan podłączenia głośników	Wyjście audio		
	Głośnik zewnętrzny		Głośnik wewnętrzny
	SP-1	SP-2	
SP-1 i SP-2	Pasmo lewe	Pasmo prawe	-
Tylko SP-1	Oba pasma	-	-
Tylko SP-2	-	Pasmo prawe	Pasmo lewe

**◇ INFORMACJE O ZŁĄCZU MIKROFONU**

Nr PINU	Nazwa	Opis
1	8V	Wyjście +8V DC Maksimum 10mA
2	MIC U/D	Częstotliwość góra/dół Góra: uziemienie Dół: uziemienie poprzez $470\Omega$
3	M8V SW	Podłączenie HM-207. Uziemienie, gdy HM-207 jest podłączony
4	PTT	Wejście PTT Uziemienie dla nadawania
5	MIC E	Uziemienie mikrofonu
6	MIC	Wejście mikrofonu
7	GND	Uziemienie PTT
8	DATA IN	Gdy podłączony jest HM-207, wejście danych z mikrofonu

**STR. 6-8****■ MIKROFON HM-207**

Korzystając z HM-207 możesz wprowadzać numery w ustawieniu częstotliwości lub komórki pamięci oraz w łatwy sposób regulować poziom audio lub blokady szumów.

**① LED 1**

Pali się na czerwono podczas nadawania przyciskiem [PTT]

**② PRZYCISKI GÓR/DÓŁ [▲]/[▼]**

⇒ Wciśnij, aby zmienić częstotliwość roboczą lub komórkę pamięci.

⇒ Wciśnij i przytrzymaj, aby zmienić częstotliwość lub komórki pamięci w sposób ciągły.

**③ PRZYCISK PTT**

Wciśnij aby nadawać, zwolnij, aby przejść na odbiór.

**④ PRZYCISK [VFO/MR] [○]**

⇒ Wciśnij, aby przełączać pomiędzy trybami VFO i pamięci.

⇒ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady. (str. 25)

**⑤ PRZYCISK [HOME/CALL]**

⇒ Wciśnij, aby wybrać kanał „Home”

⇒ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek., aby włączyć lub wyłączyć tryb kanału wywoławczego.

**⑥ PRZYCISK [MAIN DUAL]**

Wciśnij, aby ustawić pasmo główne, jako pasmo prawe lub lewe.

**⑦ PRZYCISK [F-1]**

Wciśnij, aby aktywować funkcję zaprogramowaną dla przycisku F-1  
(Domyślnie:      podczas RX/standby: [BND.BNK]  
                      podczas TX: [T-CALL])

**PRZYCISK [F-2]**

Wciśnij, aby aktywować funkcję zaprogramowaną dla przycisku F-2  
(Domyślnie:    podczas RX/standby: [MONI]  
                      podczas TX: [- - -])

/// Żądaną funkcję możesz zaprogramować w trybie MENU (str. 14)  
/// Patrz str. 8 – szczegóły funkcji przypisanych przyciskom

**⑧ PRZYCISK [CLR]**

W trybie MENU, wciśnij, aby opuścić tryb MENU.

**⑨ PRZYCISK [ENT]**

Po wprowadzeniu częstotliwości VFO lub numeru komórki pamięci, wciśnij, aby potwierdzić.

**⑩ LED 2**

Pali się na zielono, gdy włączone jest zasilanie transceivera.

**⑪ PRZYCISK [VOL▲/A]**

⇒ Wciśnij, aby zwiększyć poziom wyjściowy audio

⇒ Podczas wprowadzania kodu DTMF, wprowadza „A”

**⑫ PRZYCISK [VOL▼/B]**

⇒ Wciśnij, aby obniżyć poziom wyjściowy audio

⇒ Podczas wprowadzania kodu DTMF, wprowadza „B”

**⑬ PRZYCISK [SQL▲/C]**

⇒ Wciśnij, aby zwiększyć poziom blokady szumów

⇒ Podczas wprowadzania kodu DTMF, wprowadza „C”

**⑭ PRZYCISK [SQL▼/D]**

⇒ Wciśnij, aby zmniejszyć poziom blokady szumów

⇒ Podczas wprowadzania kodu DTMF, wprowadza „D”

**⑮ PRZYCISK [# / CE]**

⇒ Na ekranie wprowadzania częstotliwości, wciśnij, aby usunąć numer

⇒ Podczas wprowadzania kodu DTMF, wprowadza „#”

• ‘F’ oznacza ‘#’ na wyświetlaczu

### ● PRZYCISK [\*/.]

⇒ Na ekranie wprowadzania częstotliwości, wciśnij, aby wpisać „.” (kropka)

⇒ Podczas wprowadzania kodu DTMF, wprowadza „\*”

- „E” oznacza „\*” na wyświetlaczu

### ● PRZYCISKI [0] DO [9]

Wciśnij, aby wprowadzić częstotliwość lub kod DTMF, odpowiednio wpisując numery od [0] do [9].

### ◇ USTAWIANIE CZĘSTOTLIWOŚCI I KOMÓRKI PAMIĘCI [Przykład ustawień częstotliwości]

Rozpocznij od wciśnięcia [VFO/MR] , aby wybrać tryb VFO

#### Aby wprowadzić częstotliwość 435.680 MHz

⇒ Wciśnij [4], [3], [5], [6], [8] a następnie [0]

#### Aby zmienić 435.680MHz na 435.540MHz:

⇒ Wciśnij [•], [5], [4] a następnie [0]

#### Aby wprowadzić częstotliwość 433.000 MHz

⇒ Wciśnij [4], [3], [3] a następnie [ENT]

#### [Przykład ustawiania komórki pamięci]

##### Aby wybrać komórkę pamięci „5”

① Rozpocznij od wciśnięcia [VFO/MR], aby wybrać tryb pamięci

② Wciśnij [5] a następnie [ENT]

#### [Przykład ustawiania kanału wywoławczego]

##### Aby wybrać kanał wywoławczy

① Rozpocznij od wciśnięcia i przytrzymania przez 1 sek. [HOME CALL], aby wybrać tryb kanału wywoławczego

② Gdy wybrany jest kanał C0, wciśnij [▲], aby wybrać C1

Gdy wybrany jest kanał C1, wciśnij [▼], aby wybrać C0

Następujące funkcje mogą być przypisane do przycisków [F-1] i [F-2] i wykorzystywane podczas odbioru i czuwania lub podczas nadawania (str. 14).

#### Podczas odbioru/czuwania:

Funkcja	Opis
- - -	Bez funkcji
MONI (przycisk [F2]: domyślnie)	Wciśnij, aby otworzyć lub zamknąć blokadę szumów
MR000	W trybie pamięci, wciśnij aby wybrać komórkę pamięci 000
MR001	W trybie pamięci, wciśnij aby wybrać komórkę pamięci 001
BND.BNK (przycisk [F1]: domyślnie)	W trybie VFO, wciśnij, aby wybrać pasmo robocze. W trybie pamięci, wciśnij, aby wybrać bank A do J lub OFF (ustawienie wyłączone) • ukazują się tylko zaprogramowane banki pamięci
SCAN	Wciśnij, aby rozpocząć lub zatrzymać skanowanie
T-SKIP	Wciśnij, aby oznaczyć częstotliwość do pomijania podczas skanowania. Wybrane częstotliwości są chwilowo pomijane celem przyspieszenia skanowania.
MODE	Wciśnij, aby zmienić emisję roboczą
LOW	Wciśnij, aby zmienić poziom mocy nadawania
DUP	Wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć tryb duplex, oraz przesunąć kierunek na DUP+ lub DUP-

Funkcja	Opis
TONE	Wciśnij, aby przełączać pomiędzy rodzajami tonów
MW	W trybie VFO, wciśnij i przytrzymaj 1 sek., aby zapisać częstotliwość wyświetlaną jako pasmo główne w komórce pamięci. *częstotliwość jest automatycznie zapisywana w pustej komórce pamięci
MUTE	Wciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wyciszenia.
DTMFTX	Wciśnij, aby wyświetlić ekran bezpośredniego wprowadzania kodu DTMF.
T-CALL	Wciśnij, aby nadać ton 1750Hz

**Podczas nadawania:**

Funkcja	Opis
---	Bez funkcji
(przycisk [F2]: domyślnie)	
LOW	Wciśnij, aby zmienić poziom mocy nadawania.
T-CALL (przycisk [F1]: domyślnie)	Wciśnij, aby nadać ton 1750Hz

STR. 9-10

2

**TRYB MENU**

Tryb MENU jest używany do programowania rzadko zmienianych wartości i ustawień funkcji.

- Parametry trybu MENU dotyczą pasma głównego (MAIN)

**■EKRAK TRYBU MENU**

Parametr MENU jest wyświetlany po lewej stronie.

Opcje lub wartości ustawień są wyświetlane po stronie prawej.

**■KONSTRUKCJA TRYBU MENU**

Tryb MENU posiada konstrukcje drzewa. Możesz przejść do następnego poziomu drzewa lub wróć o jeden poziom wciskając [CLR]◻, [↵]◻, [◀]◻ lub [▶]◻ (str. 11)

MENU	OFF/TONE/TSQ[ <b>(*)</b> ]/TSQ/DTC[ <b>(*)</b> ]/DTC/ TSQ-R/DTC-R/DTC.OFF/TON.DTC/DTC. TSQ/TON.TSQ
TONE	
OFFSET	0.000~59.995
R TONE	67.0~254.1
C TONE	67.0~254.1
CODE	023~754
DTCS-P	BOTH N/TN-RR/TR-RN/BOTH R
TS	5.0~50.0/AUTO
LIGHT	1~4
PRIO	OFF/ON/BELL
PAUSE	2~20SEC/HOLD
RESUME	0SEC/1~5SEC/HOLD
WX-ALT	OFF/ON
MODE	FM/FM-N, AM/AM-N
HOMECH	SET.FRQ, SET CH/CLEAR
EXMENU	EXMENU construction is shown to the right.

Konstrukcja EXMENU poniżej:

EXMENU		
MOD.TS		
MODE	FM/FM-N/AM/AM-N	
TS	5.0~50.0/AUTO	
DUP.T		
TONE	OFF/TONE/TSQ[ <b>(*)</b> ]/TSQ/DTC[ <b>(*)</b> ]/ DTC/TSQ-R/DTC-R/DTC.OFF/ TON.DTC/DTC.TSQ/TON.TSQ	
OFFSET	0.000~59.995	
R TONE	67.0~254.1	
C TONE	67.0~254.1	
TBURST	OFF/ON	
CODE	023~754	
DTCS-P	BOTH N/TN-RR/TR-RN/BOTH R	
SCAN		
PRIO	OFF/ON/BELL	
PAUSE	2~20SEC/HOLD	
RESUME	0SEC/1~5SEC/HOLD	
TEMP	5MIN/10MIN/15MIN	
WX-ALT	OFF/ON	
P-SKIP	OFF/ON	
B-LINK	BANK-A~J	OFF/ON
P-EDGE	PROG00~24	NAME/FREQ L/FREQ H/ TS/MODE/WRITE
P-LINK	PLINK0~9	LINK/NAME/ADD/CLEAR

[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;

[C]: centralnie

[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)

[D]: na wyświetlaczu

Ciąg dalszy wskazań EXMENU

EXMENU (Continued)

FUNC		
SQLTYP	OFF/S SQL/ATT	
SQL-DL	SHORT/LONG	
FAN	SLOW/MID/FAST/AUTO	
DIAL S	OFF/ON	
AUTORP*	OFF/ON (KOR version) OFF/DUP/DUP.TON (USA version)	
RMTMIC	RX/TX	F-1/F-2
UDMIC	RX/TX	UP/DN
PTT	PUSH/HOLD	
PTT LK	OFF/ON	
LK OUT	OFF/ON	
TOT	OFF/1~30MIN	
ACTIVE	SINGLE/ALL/HAM	
MIC G	1~4	
AP OFF	OFF/30~120MIN	
CI-V		
CIVADR	01~DF	
CIVBAU	4800~19200/AUTO	
CIVTRN	OFF/ON	
IF-EXC	OFF/ON	
DISP		
LIGHT	1~4	
AT-DIM	OFF/AT-OFF/AT-1~3	
DIM TM	5SEC/10SEC	
CONT	1~10	
OPN.MSG	OFF/ON	
NAME	OFF/ON	
AIR*	CH ID/FREQ	

\*ten parametr może nie być wyświetlany, zależnie od wersji transceivera.

SOUNDS		
BEEPLV	0~9	
KEY B	OFF/ON	
HOME B	OFF/ON	
EDGE B	OFF/ON	
STOP B	OFF/ON	
SUBMUT	OFF/MUTE/BEEP/MUT.BP	
HOMECH	SET.FRQ SET CH/CLEAR	
BT SET		
BT	OFF/ON	
AT CON	OFF/ON	
CONNEC /DISCON		
PAIR		
HS SET	AF OUT	HS/HS+SP
	HSFUNC	NORMAL/MIC/P-AMAN /P-ACON
	VOX	VOX OFF/ON
		VOX LV OFF/1~10
		VOX.DLY 0.5~3.0
		VOX.TOT OFF/1~15MIN
	ICOMHS	PoSAVE OFF/ON
		PTT PUSH/HOLD
		PTT B OFF/ON
		CUST B OFF/ON
		CUST K PLAY/FWD/RWD
INITBT	YES/NO	
OTHERS		
INFO	VOLT/VER	
CLONE	CLONE	NO/YES
	MASTER	NO/YES
RESET	PART	NO/YES
	ALL	NO/YES

**STR. 11****■ WYBÓR PARAMETRU MENU**

Dodatkowo, zapoznaj się ze szczegółami na stronach 12 do 22 (wg oryginalnej instrukcji)

**Informacja:**

Tryb MENU posiada konstrukcje drzewa. Możesz przejść do następnego poziomu drzewa lub wróć o jeden poziom, zależnie od wybranego parametru.

Przykład: ustawienie kroku strojenia

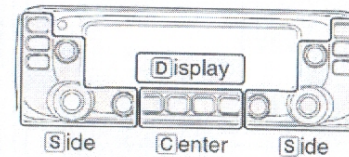
- ① Wciśnij [MAIN BAND] [S] pasma, dla którego ustawiany jest krok strojenia
  - Wybiera pasmo główne (MAIN)
- ② Wciśnij [MENU] [C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ③ Obracaj [DIAL] [S], aby wybrać parametr „MENU-TS” (krok strojenia)
- ④ Wciśnij [↵] [D]
  - Przechodzisz do następnego poziomu drzewa MENU
  - Możesz przejść do następnego poziomu również przy użyciu [▶] [D]
- ⑤ Obracaj [DIAL] [S], aby wybrać żadaną wartość  
Dostępne wartości:  
5kHz, 6.25kHz, 8,33kHz\*, 10kHz, 12.5kHz, 15kHz, 20kHz, 25kHz, 30kHz, 50kHz lub AUTO\*  
\*ukazują się tylko, gdy wybrane jest pasmo AIR (lotnicze)

- ⑥ Wciśnij [↵] [D]
  - Ustawia wybrana wartość i wraca do poprzedniego poziomu drzewa MENU
  - Możesz wrócić do poprzedniego poziomu drzewa MENU również przy użyciu [◀] [D]

- ⑦ Wciśnij [MAIN BAND] [S]
  - Powoduje wyjście z trybu MENU
  - Możesz wyjść z trybu MENU również wciskając [V/MHz SCAN] [S] lub [MR CALL] [S]

**Aby wrócić do ustawień domyślnych:**

Wciśnij i przytrzymaj [MR CALL] po wykonaniu kroku 4.





[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
[C]: centralnie  
[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
[D]: na wyświetlaczu

**STR. 12-17****■ USTAWIANIE PARAMETRÓW****◇ TRYB MENU**

Na stronach 18-22 (oryginalnej instrukcji) znajdziesz szczegóły dotyczące wszystkich opcji parametrów trybu MENU i ich wartości domyślne.



<b>Ton</b> Ustawia typ tonu określonego kanału	<b>MENU-TONE</b>
<b>Przesunięcie częstotliwości</b> Ustawia przesunięcie częstotliwości do pracy w trybie duplex (z przemiennikiem)	<b>MENU-OFFSET</b>
<b>Ton przemiennika</b> Ustawia częstotliwość tonową używaną jako dostęp do przemiennika.	<b>MENU- R TONE</b>
<b>Częstotliwość TSQ</b> Ustawia częstotliwość tonową funkcji tonowej blokady szumów używanej podczas pracy emisją FM.	<b>MENU- C TONE</b>
<b>Kod DTCS</b> Ustawia kod DTCS (zarówno dla nadajnika kodów, jak i dekodera) dla blokady szumów kodem DTCS używanej podczas pracy emisją FM	<b>MENU- CODE</b>
<b>Kierunek DTCS</b> Ustawia kierunek DTCS dla funkcji tonowej blokady szumów	<b>MENU-DTCS-P</b>
<b>Krok strojenia</b> Ustawia krok strojenia do zmiany częstotliwości podczas obrotu pokrętła strojenia [DIAL]	<b>MENU-TS</b>
<b>Podświetlenie</b> Ustawia poziom podświetlenia	<b>MENU-LIGHT</b>
<b>Skanowanie priorytetowe</b> Rozpoczyna lub zatrzymuje skanowanie priorytetowe.	<b>MENU-PRIO</b>
<b>Licznik czasowy przerwy skanowania</b> Ustawia czas przerwy skanowania. Gdy odebrane zostają sygnały, skanowanie zatrzymuje się na czas zgodny z ustawieniem przerwy.	<b>MENU-PAUSE</b>
<b>Czas ponownego uruchomienia skanowania</b> Ustawia czas ponownego uruchomienia skanowania po przerwie, gdy zanika odebrany sygnał	<b>MENU-RESUME</b>

<b>Alert pogodowy</b> Ustawia sygnał dźwiękowy, emitowany po wykryciu sygnału alertu pogodowego na zaprogramowanym kanale pogodowym (tylko dla wersji amerykańskiej transceivera)	<b>MENU-WX-ALT</b>
<b>Emisja robocza</b> Ustawia emisję roboczą	<b>MENU-MODE</b>
<b>Kanał „Home”</b> Ustawia najczęściej używaną częstotliwość, jako kanał „Home” w trybie VFO lub trybie pamięci.	<b>MENU-HOMECH</b>
<b>Tryb EXMENU</b> Wciśnij [  ] [D] lub [  ] [D], aby wejść w tryb EXMENU	<b>MENU-EXMENU</b>

#### ◇ TRYB EXMENU

Szczegóły dotyczące parametrów trybu EXMENU można znaleźć na stronie internetowej Icom.

#### PARAMETRY EMISJI I KROKU STROJENIA *EXMENU-MOD.TS*

Ustawia emisję roboczą i krok strojenia.

<b>Emisja robocza*</b>	<i>MOD.TS-MODE</i>
Ustawia emisję roboczą.	

<b>Krok strojenia*</b>	<i>MOD.TS-TS</i>
Ustawia krok strojenia do zmiany częstotliwości podczas obrotu pokrętła strojenia [DIAL][S]	

\*można ustawić w trybie MENU

<b>PARAMETRY DUP/TONE</b>	<i>EXMEN-DUP.T</i>
Ustawienia dostępu do przemiennika	
<b>Ton*</b> Ustawia rodzaj tonu określonego kanału.	<i>DUP.T-TONE</i>
<b>Przesunięcie częstotliwości*</b> Ustawia przesunięcie częstotliwości do pracy w trybie duplex (z przemiennikiem)	<i>DUP.T-OFFSET</i>
<b>Ton przemiennika*</b> Ustawia częstotliwość tonową używaną jako dostęp do przemiennika.	<i>DUP.T-R TONE</i>
<b>Częstotliwość TSQl*</b> Ustawia częstotliwość tonową funkcji tonowej blokady szumów używanej podczas pracy emisją FM.	<i>DUP.T-C TONE</i>
<b>Tone burst</b> Włącza lub wyłącza funkcję „Tone burst”. Funkcja jest używana do tłumienia szumu końcowego (tzw. „ogona”) słyszalnego z głośnika transceivera.	<i>DUP.T-TBURST</i>
<b>Kod DTCS*</b> Ustawia kod DTCS (zarówno dla nadajnika kodów, jak i dekodera) dla blokady szumów kodem DTCS używanej podczas pracy emisją FM.	<i>DUP.T-CODE</i>
<b>Kierunek DTCS*</b> Ustawia kierunek DTCS dla funkcji tonowej blokady szumów.	<i>DUP.T-DTCS-P</i>

\*można ustawić w trybie MENU

<b>PARAMETRY SKANOWANIA</b>	<i>EXMENU-SCAN</i>
Ustawia opcje skanowania.	
<b>Skanowanie priorytetowe*</b> Rozpoczyna skanowanie priorytetowe.	<i>SCAN-PRIO</i>
<b>Licznik czasowy przerwy skanowania*</b> Ustawia czas przerwy skanowania. Gdy odebrane zostają sygnały, skanowanie zatrzymuje się na czas zgodny z ustawieniem przerwy.	<i>SCAN-PAUSE</i>
<b>Czas ponownego uruchomienia skanowania*</b> Ustawia czas ponownego uruchomienia skanowania po przerwie, gdy zanika odebrany sygnał.	<i>SCAN-RESUME</i>
<b>Czas chwilowego pomijania</b> Ustawia czas chwilowego pomijania podczas skanowania. Gdy czas jest ustawiony, określone częstotliwości są w tym czasie pomijane podczas skanowania.	<i>SCAN-TEMP</i>
<b>Alert pogodowy*</b> Ustawia sygnał dźwiękowy, emitowany po wykryciu sygnału alertu pogodowego na zaprogramowanym kanale pogodowym (tylko dla wersji amerykańskiej transceivera).	<i>SCAN-WX-ALT</i>
<b>Programowane pomijanie podczas skanowania</b> Włącza lub wyłącza funkcję programowanego pomijania podczas skanowania w trybie VFO.	<i>SCAN-P-SKIP</i>
<b>Łączenie banku</b> Wybiera banki do skanowania połączenia banków (Bank Link Scan).	<i>SCAN-B-LINK</i>
<b>Krawędź skanowania programowanego</b> Ustawia zakres częstotliwości dla skanowania programowanego.	<i>SCAN-P-EDGE</i>
<b>Krawędź skanowania programowanego</b> Wyświetla 25 skanowań programowanych.	<i>PEDGE-PROG00</i>
<b>Nazwa</b> Wprowadza nazwę do każdego skanowania programowanego.	<i>P00- NAME</i>

<b>Częstotliwość dolna</b>	<i>P00-FREQ L</i>
Ustawia częstotliwość dolnej krawędzi skanowania dla każdego skanowania programowanego.	
<b>Częstotliwość górna</b>	<i>P00-FREQ H</i>
Ustawia częstotliwość górnej krawędzi skanowania dla każdego skanowania programowanego.	
<b>Krok strojenia</b>	<i>P00-TS</i>
Ustawia krok strojenia dla każdego skanowania programowanego.	
<b>Emisja robocza</b>	<i>P00-MODE</i>
Ustawia emisję roboczą dla każdego skanowania programowanego.	
<b>Łączenie krawędzi skanowania programowanego (Program Link)</b>	<i>SCAN-P-LINK</i>
Ustawia funkcję łączenia dla skanowania programowanego.	
<b>Kanały funkcji łączenia skanowania programowanego</b>	<i>PLINK-PLINK0</i>
Wyświetla 10 komórek pamięci funkcji łączenia skanowania programowanego.	
<b>Łączenie (Link)</b>	<i>LINK0-LINK</i>
Wyświetla skanowania programowane, które są połączone podczas funkcji skanowania połączeń.	
<b>Nazwa</b>	<i>LINK0-NAME</i>
Wprowadza nazwę dla każdej komórki pamięci funkcji łączenia skanowania programowanego.	
<b>Dodawanie (Add)</b>	<i>LINK0-ADD</i>
Dodaje skanowanie programowane dołączane do skanowania połączeń.	
<b>Usuwanie (Clear)</b>	<i>LINK0-CLEAR</i>
Usuwa skanowanie programowane połączone do skanowania połączeń.	

<b>PARAMETRY FUNKCYJNE</b>	<i>EXMENU- FUNC</i>
Ustawia opcje różnych funkcji.	
<b>Wybór blokada szumów /tłumik odbiorczy</b>	<i>FUNC-SQLTYP</i>
Ustawia funkcję dla pokrętła kontroli [SQL] na blokadę szumów siłą sygnału lub tłumik odbiorczy.	
<b>Opóźnienie blokady szumów</b>	<i>FUNC-SQL-DL</i>
Ustawia opóźnienie blokady szumów zapobiegające wielokrotnemu otwieraniu i zamykaniu blokady szumów podczas odbioru tego samego sygnału.	
<b>Kontrola wentylatora</b>	<i>FUNC-FAN</i>
Ustawia kontrolę wentylatora chłodzącego.	
<b>Szybkie strojenie</b>	<i>FUNC-DIAL S</i>
Ustawia automatyczne przyspieszenie strojenia, gdy gwałtownie obracane jest pokrętło [DIAL][S]	
<b>Przeмиennik automatyczny</b>	<i>FUNC-AUTORP</i>
Ustawia funkcje automatycznego przeмиennika. Parametr dostępny tylko dla wersji koreańskiej transceivera.	
<b>Przycisk zdalnego mikrofonu</b>	<i>FUNC-RMTMIC</i>
Wybiera funkcję przycisków [F-1] lub [F-2] na dostarczonym w zestawie mikrofonie HM-207	
<b>Podczas odbioru/czuwania</b>	<i>RMMIC-RX</i>
Wybiera funkcję przycisku używaną w trybie odbioru lub czuwania.	
<b>Podczas nadawania</b>	<i>RMMIC-TX</i>
Wybiera funkcję przycisku używaną w trybie nadawania.	
<b>Przyciski mikrofonu [góра]/[dól]</b>	<i>FUNC-UDMIC</i>
Wybiera funkcję przycisków [góра] lub [dól] na opcjonalnym mikrofonie HM-154	
<b>Podczas odbioru/czuwania</b>	<i>UDMIC-RX</i>
Wybiera funkcję przycisku używaną w trybie odbioru lub czuwania.	
<b>Podczas nadawania</b>	<i>UDMIC-TX</i>
Wybiera funkcję przycisku używaną w trybie nadawania.	

<b>Aktywacja PTT pojedynczym wciśnięciem</b>	<i>FUNC-PTT</i>	<b>CI-V transceiver (tryb pracy równoległej)</b>	<i>CI-V-CIVTRN</i>
Ustawia funkcję aktywacji PTT pojedynczym wciśnięciem do przełączania pomiędzy nadawaniem i odbiorem (nie ma konieczności ciągłego przyciskania PTT podczas nadawania a przejście w tryb odbioru również odbywa się pojedynczym wciśnięciem PTT)		Włącza lub wyłącza funkcję pracy równoległej CI-V.	
<b>Blokada PTT</b>	<i>FUNC-PTT LK</i>	<b>Wymiana częstotliwości pośredniej</b>	<i>FUNC-IF-EXC</i>
Włącza lub wyłącza funkcję blokady przycisku PTT. Funkcja wyłącza przycisk PTT, aby zapobiec przypadkowej transmisji.		Ustawia wymianę częstotliwości pośredniej pomiędzy pasmem lewym i prawym dla uniknięcia zakłóceń.	
<b>Blokada kanału zajętego</b>	<i>FUNC-LK OUT</i>	<b>PARAMETRY WYŚWIETLACZA</b>	<i>EXMENU-DISP</i>
Włącza lub wyłącza funkcję blokady kanału zajętego. Funkcja uniemożliwia nadawanie podczas odbioru sygnału lub przy otwartej blokadzie szumów.		Ustawia opcje wyświetlacza.	
<b>Zakaz nadawania</b>	<i>FUNC-TOT</i>	<b>Podświetlenie*</b>	<i>DISP-LIGHT</i>
Ustawia czas zakazu nadawania, aby zapobiec zbyt długiej, ciągłej transmisji.		Ustawia poziom podświetlenia.	
<b>Pasmo aktywne</b>	<i>FUNC-ACTIVE</i>	<b>Automatyczny ściemniacz</b>	<i>DISP-AT-DIM</i>
Umożliwia ciągły wybór częstotliwości we wszystkich pasmach, obracając pokrętkiem [DIAL].		Ustawia funkcję automatycznego ściemniacza i poziom • przyciemnienia.	
<b>Wzmocnienie mikrofonu</b>	<i>FUNC-MIC G</i>	<b>Czas automatycznego ściemniacza</b>	<i>DISP-DIM TM</i>
Ustawia żądaną czułość mikrofonu.		Ustawia czas automatycznego ściemniania.	
<b>Automatyczne wyłączenie zasilania</b>	<i>FUNC-RP OFF</i>	<b>Kontrast LCD</b>	<i>DISP-CONT</i>
Ustawia czas braku aktywności, po którym następuje automatyczne wyłączenie zasilania transceivera.		Ustawia poziom kontrastu LCD.	
<b>CI-V</b>	<i>FUNC-CI-V</i>	<b>Wiadomość otwierająca</b>	<i>DISP-OPNMS</i>
Szczegóły dotyczące komend CI-V można znaleźć na stronie internetowej Icom.		Ustawia (lub wyłącza) wyświetlanie logo „ICOM” i napięcie zasilania przy włączaniu transceivera.	
<b>Adres CI-V</b>	<i>CI-V - CIVADR</i>	<b>Nazwa pamięci</b>	<i>DISP-NAME</i>
Ustawia unikalny szesnastkowy kod adresowy CI-V		Ustawia wyświetlanie częstotliwości roboczej lub nazwy komórki pamięci w trybie pamięci.	
<b>Szybkość transferu CI-V</b>	<i>CI-V-CIVBAU</i>	<b>Wyświetlanie pasma lotniczego</b>	<i>DISP-AIR</i>
Ustawia szybkość transferu CI-V		Ustawia typ wyświetlania pasma lotniczego, częstotliwość lub ID. Parametr może być niedostępny, zależnie od wersji transceivera.	

\*można ustawić w trybie MENU

<b>PARAMETRY DŹWIĘKU</b>	<i>EXMEN-SOUNDS</i>
Ustawia opcje dźwięku.	
<b>Poziom sygnału dźwiękowego</b>	<i>SOUND-BEEPLV</i>
Ustawia poziom wyjściowy sygnału dźwiękowego	
<b>Dźwięk potwierdzający</b>	<i>SOUND-KEY B</i>
Ustawia brzmienie sygnału dźwiękowego potwierdzającego użycie przycisku.	
•Tony dźwięków są różne dla pasma lewego i prawego.	
<b>Sygnał dźwiękowy kanału „Home”</b>	<i>SOUND-HOME B</i>
Ustawia sygnał dźwiękowy emitowany przy wejściu na kanał „Home”	
<b>Sygnał dźwiękowy krawędzi pasma</b>	<i>SOUND-EDGE B</i>
Ustawia sygnał dźwiękowy emitowany podczas wchodzenia/ wychodzenia w zakres pasma lotniczego, częstotliwości VHF i UHF podczas strojenia pokrętkiem [DIAL].	
<b>Sygnał dźwiękowy zatrzymania skanowania</b>	<i>SOUND-STOP B</i>
Ustawia sygnał dźwiękowy emitowany, gdy następuje zatrzymanie skanowania z powodu odbioru sygnału.	
<b>Wyciszenie podpasma</b>	<i>SOUND-SUBMUT</i>
Wybór wyciszenia sygnału audio podpasma (SUB band) podczas odbioru na paśmie głównym (MAIN band) i/lub emisji sygnału dźwiękowego, gdy sygnał zanika na podpaśmie.	

<b>PARAMETRY KANAŁY „HOME”*</b>	<i>EXMEN-HOMECH</i>
Ustawia najczęściej używaną częstotliwość, jako kanał “Home” w trybie VFO lub trybie pamięci.	
<b>Ustawienie</b>	<i>HOME-SETFRQ</i> <i>HOME-ST CH</i>
Ustawia wyświetlaną częstotliwość (i emisję roboczą dla pasma lotniczego), jako kanał „Home”	
<b>Usuwanie (clear)</b>	<i>HOME-CLEAR</i>
Usuwa aktualny kanał „Home”	
Parametr jest niedostępny, gdy nie jest ustawiony żaden kanał „Home”	
<b>PARAMETRY BLUETOOTH®</b>	<i>EXMEN- BT SET</i>
Ustawia opcje Bluetooth®, gdy używany jest zestaw nagłowny Bluetooth®	
<b>Bluetooth®</b>	<i>BTSET-BT</i>
Włącza lub wyłącza funkcję Bluetooth®	
<b>Automatyczne podłączenie</b>	<i>BTSET- AT CON</i>
Ustawia automatyczne podłączenie do sparowanego zestawu nagłownego Bluetooth®, gdy ten zostaje włączony.	
<b>Podłączenie</b>	<i>BTSET-CONNEC</i>
Wyświetla sparowane zestawy nagłowne Bluetooth®	
Możesz ręcznie podłączyć wybrany zestaw nagłowny.	
<b>Rozłączenie</b>	<i>BTSET-DISCON</i>
Wyłącza podłączenie do zestawu nagłownego Bluetooth® bez likwidacji parowania.	
<b>Parowanie</b>	<i>BTSET-PAIR</i>
Ustawia transceiver na tryb parowania	

<b>Zestaw nagłowny</b>	<i>BTSET-HS SET</i>
<b>Wyjście AF</b>	<i>HSSET-AF OUT</i>
Ustawia opcje wyjścia AF, gdy używany jest zestaw nagłowny Bluetooth®	
<b>Ustawienie funkcji zestawu nagłownego</b>	<i>HSSET-HSFUNC</i>
Ustawia żadaną kombinację PTT i mikrofonu, gdy używane są zarówno zestaw nagłowny Bluetooth®, jak i mikrofon transceivera.	
<b>VOX</b>	<i>HSSET-VOX</i>
<b>VOX</b>	<i>VOX-VOX</i>
Ustawia funkcje VOX (transmisja aktywowana głosem), gdy używany jest zestaw nagłowny Bluetooth®	
<b>Poziom VOX</b>	<i>VOX-VOX LV</i>
Ustawia poziom wzmocnienia VOX. Wyższe poziomy powodują, że funkcja jest bardziej czuła na głos obsługującego.	
<b>Opóźnienie VOX</b>	<i>VOX-VOX.DLY</i>
Ustawia czas opóźnienia VOX, w jakim nadajnik pozostaje włączony po zakończeniu mówienia przed przełączeniem się na odbiór.	
<b>Zakaz transmisji VOX</b>	<i>VOX-VOXTOT</i>
Ustawia zakaz transmisji VOX, aby zapobiec przypadkowej, przedłużającej się transmisji.	
<b>Zestaw nagłowny Icom</b>	<i>HSSET-ICOMHS</i>
Ustawia na korzystanie z opcjonalnego zestawu nagłownego Bluetooth® VS-3	
<b>Tryb energooszczędny</b>	<i>ICOMH-PoSAVE</i>
Ustawia funkcję trybu energooszczędnego celem wydłużenia żywotności baterii zestawu nagłownego.	
<b>Aktywacja PTT pojedynczym wciśnięciem</b>	<i>ICOMH-PTT</i>
Ustawia funkcję aktywacji PTT pojedynczym wciśnięciem do przełączania pomiędzy nadawaniem i odbiorem.	

<b>Sygnal dźwiękowy PTT</b>	<i>ICOMH-PTT B</i>
Ustawia sygnał dźwiękowy emitowany podczas wciskania PTT	
<b>Sygnal potwierdzający użycie przycisku dedykowanego</b>	<i>ICOMH-CUST B</i>
Ustawia sygnał dźwiękowy potwierdzającym wciśnięcie przycisku dedykowanego ([PLAY]/[FWD]/[RWD]).	
<b>Przycisk dedykowany</b>	<i>ICOMH-CUST K</i>
Ustawia funkcje przycisku dedykowanego ([PLAY]/[FWD]/[RWD]).	
<b>Moduł inicjujący Bluetooth®</b>	<i>BTSET-INITBT</i>
Wybór usunięcia statusu sparowania i nazwy modułu sparowanego.	
<b>POZOSTAŁE PARAMETRY</b>	<i>EXMEN-OTHERS</i>
Ustawia pozostałe opcje.	
<b>Informacja</b>	<i>OTHER-INFO</i>
<b>Napięcie</b>	<i>INFO-VOLT</i>
Wyświetla napięcie zewnętrznego źródła zasilania DC.	
<b>Wersja</b>	<i>INFO-VER</i>
Wyświetla numer wersji oprogramowania transceivera.	
•Gdy zainstalowany jest opcjonalny moduł Bluetooth UT-133, wyświetlana jest również wersja modułu Bluetooth.	
<b>Powielanie</b>	<i>OTHER-CLONE</i>
Ustawia tryb powielania.	
<b>Tryb powielania</b>	<i>CLONE-CLONE</i>
Ustawia transceiver, jako odbierający dane (podrzędny) z transceivera „master” (głównego).	
<b>Tryb powielania „master”</b>	<i>CLONE-MASTER</i>
Ustawia transceiver, jako transceiver „master” (główny) nadający dane na transceiver podrzędny.	

<b>Resetowanie</b>	<i>OTHER-RESET</i>
<b>Resetowanie częściowe</b>	<i>RESET-PART</i>
Powrót wszystkich ustawień do domyślnych, bez oczyszczania zawartości pamięci.	
<b>Resetowanie całkowite</b>	<i>RESET-ALL</i>
Usuwa wszystkie zaprogramowane opcje i ustawienia oraz zawartość pamięci, następuje całkowity powrót do ustawień domyślnych.	

**STR. 18****■ PARAMETRY MENU**

<b>TON</b>	<i>MENU-TONE</i>	(Ustawienie domyślne: OFF)
Wybiera rodzaj tonu określonego kanału		
•OFF:	funkcja wyłączona	
•TONE:	ton CTCSS jest nakładany na twój normalny sygnał	
	• Ustawienie tonu: „R TONE”	
•TSQL (ukazuje się „((•))”):	włącza tonową blokadę szumów z funkcją sygnału dźwiękowego	
•TSQL:	włącza tonową blokadę szumów. Podczas nadawania, częstotliwość tonowa jest nakładana na twój normalny sygnał.	

Tonowa blokada szumów otwiera się tylko, gdy odbierasz sygnał zawierający zgodną częstotliwość tonową (słyszalne audio)

- Ustawienie częstotliwości tonowej: „C TONE”

- DTCS (ukazuje się „((•))”)  
włącza tonową blokadę szumów kodem DTCS z funkcją sygnału dźwiękowego
- DTCS: włącza tonową blokadę szumów kodem DTCS  
Podczas nadawania, kod DTCS jest nakładany na twój normalny sygnał.  
Tonowa blokada szumów otwiera się tylko, gdy odbierasz sygnał zawierający zgodny kod DTCS i jego kierunek (słyszalne audio)
  - Ustawienie kodu DTCS: „CODE”
  - Ustawienie kierunku DTCS: „DTCS-P”
- TSQL-R włącza funkcję odwróconej tonowej blokady szumów.  
Tonowa blokada szumów nie otwiera się tylko w przypadku odbioru sygnału zawierającego zgodną częstotliwość tonową (audio nie jest słyszalne).  
Możesz wyciszyć audio określonej stacji.
  - Ustawienia częstotliwości tonowej: „C TONE”
- DTCS-R: włącza funkcję odwróconej tonowej blokady szumów kodem DTCS.  
Tonowa blokada szumów kodem DTCS nie otwiera się tylko w przypadku odbioru sygnału zawierającego zgodny kod DTCS i jego kierunek (audio nie jest słyszalne).  
Możesz wyciszyć audio określonej stacji.
  - Ustawienia kodu DTCS: „CODE”
  - Ustawienia kierunku DTCS: „DTCS-P”

- DTC.OFF: gdy nadajesz, wybrany kod DTCS jest nakładany na twój normalny sygnał.  
Gdy odbierasz, funkcja jest wyłączona.
  - Ustawienie kodu DTCS: „CODE”
  - Ustawienie kierunku DTCS: „DTCS-P”
- TON.DTC: gdy nadajesz, wybrany ton CTCSS jest nakładany na twój normalny sygnał.  
Gdy odbierasz, blokada szumów kodem DTCS otwiera się tylko na sygnał zawierający zgodny kod DTCS i jego kierunek. (audio jest słyszalne).
  - Ustawienie tonów selektywnych: „R TONE”
  - Ustawienie kodu DTCS: „CODE”
  - Ustawienie kierunku DTCS: „DTCS-P”

### STR. 19

- DTC.TSQ: gdy nadajesz, kod DTCS jest nakładany na twój normalny sygnał.  
Gdy odbierasz, tonowa blokada szumów otwiera się tylko na sygnał zawierający zgodną częstotliwość tonową (audio jest słyszalne)
  - Ustawienie kodu DTCS: „CODE”
  - Ustawienie kierunku DTCS: „DTCS-P”
  - Ustawienie częstotliwości tonowej: „C TONE”
- TON.TSQ: gdy nadajesz, ton CTCSS jest nakładany na twój normalny sygnał.  
Gdy odbierasz, tonowa blokada szumów otwiera się tylko na sygnał zawierający zgodną częstotliwość tonową (audio jest słyszalne)
  - Ustawienie tonów selektywnych: „R TONE”
  - Ustawienie częstotliwości tonowej: „C TONE”

### **CZĘSTOTLIWOŚĆ**

(Ustawienie domyślne:

**PRZESUNIĘCIA**      *MENU-OFFSET*      0.600.00\*)

Ustawia przesunięcie częstotliwości do pracy w trybie dupleks (z przemiennikiem), w zakresie od 0 do 59.99500 MHz

- Kierunek przesunięcia dupleks (DUP-/DUP) jest ustawiany na ekranie ustawień trybu dupleks, który zostaje wyświetlony, gdy przyciskasz i przytrzymujesz przez 1 sek. [MONI DUP][C] w trybie VFO (str. 50 oryginalnej instrukcji)

\*wartości domyślne mogą się różnić, zależnie od pasma częstotliwości (wybranego, jako główne (MAIN) przed wejściem w tryb MENU) i od wersji transceivera.

### **TON**

(Ustawienie domyślne:

**PRZEMIENNIKA**      *MENU-R TONE*      88.5)

Wybiera częstotliwość tonową CTCSS do dostępu do przemiennika lub innej tonowej blokady szumów.

Dostępnych jest 50 ustawień częstotliwości tonowych (67.0 – 254.1 Hz)

### **CZESTOTLIWOŚĆ**

(Ustawienie domyślne:

**TSQL**      *MENU-C TONE*      88.5)

Wybiera częstotliwość tonową CTCSS dla tonowej blokady szumów lub funkcji sygnalizacji dźwiękowej.

Dostępnych jest 50 ustawień częstotliwości tonowych (67.0 – 254.1 Hz)



67.0	85.4	107.2	136.5	165.5	186.2	210.7	254.1
69.3	88.5	110.9	141.3	167.9	189.9	218.1	
71.9	91.5	114.8	146.2	171.3	192.8	225.7	
74.4	94.8	118.8	151.4	173.8	196.6	229.1	
77.0	97.4	123.0	156.7	177.3	199.5	233.6	
79.7	100.0	127.3	159.8	179.9	203.5	241.8	
82.5	103.5	131.8	162.2	183.5	206.5	250.3	

Częstotliwości tonowe (Hz)

### STR. 20

#### **KOD DTCS MENU-CODE** (Ustawienie domyślne: 023)

Wybiera kod DTCS (zarówno dla nadajnika tonów, jaki i dekodera) do pracy z blokadą szumów kodem DTCS

Dostępne są 104 kody (023-754)

Kody DTCS

023	054	125	165	245	274	356	445	506	627	732
025	065	131	172	246	306	364	446	516	631	734
026	071	132	174	251	311	365	452	523	632	743
031	072	134	205	252	315	371	454	526	654	754
032	073	143	212	255	325	411	455	532	662	
036	074	145	223	261	331	412	462	546	664	
043	114	152	225	263	332	413	464	565	703	
047	115	155	226	265	343	423	465	606	712	
051	116	156	243	266	346	431	466	612	723	
053	122	162	244	271	351	432	503	624	731	

#### **KIERUNEK DTCS MENU-DTCS-P** (Ustawienie domyślne: BOTH N)

Wybiera kierunek (polaryzacja) DTCS używany do nadawania i odbioru.

- BOTH N: kierunek TX i RX normalny
- TN-RR: kierunek TX normalny, kierunek RX odwrócony
- TR-RN: kierunek TX odwrócony, kierunek RX normalny
- BOTH R: kierunek TX i RX odwrócony

#### **KROK STROJENIA MENU-TS** (Ustawienie domyślne: 5.0)

Gdy obracasz pokrętkę strojenia [DIAL] w trybie VFO, częstotliwość zmienia się zgodnie z wybranym krokiem strojenia.

Wybrany krok strojenia jest również wykorzystywany dla skanowania trybu VFO.

Kroki strojenia (kHz):

5, 6.25, 8.33\*, 10, 12.5, 15, 20, 25, 30, 50 i AUTO\*

\*ukazuje się tylko, gdy wybrane jest pasmo lotnicze

- Dla pasma lotniczego możesz wybrać tylko „8.33”, „25” lub „AUTO”. Ustawienie domyślne: AUTO
- Ustawienia domyślne mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera

#### **PODŚWIETLENIE MENU-LIGHT** (Ustawienie domyślne: 4)

Ustawia poziom rozjaśnienia podświetlacza pomiędzy 1 (ciemny) i 4 (najjaśniejszy).

**SKANOWANIE**

(Ustawienie domyślne:

**PRIORYTETOWE** *MENU-PRIO*

OFF)

Rozpoczyna lub zatrzymuje skanowanie priorytetowe.

- OFF: zatrzymuje skanowanie priorytetowe
- ON: rozpoczyna skanowanie priorytetowe  
Gdy odebrany zostaje sygnał na kanale priorytetowym, kanał jest wybierany automatycznie.
- BELL: rozpoczyna skanowanie priorytetowe.
- Gdy sygnał jest odebrany na kanale priorytetowym, emitowany jest sygnał dźwiękowy na na wyświetlaczu miga ikona "☐"

**STR. 21****LICZNIK CZASOWY**

(Ustawienie domyślne:

**PRZERWY** *MENU-PAUSE*

10SEC)

Wybiera czas przerwy w skanowaniu

- 2SEC do 20SEC: gdy odebrany zostaje sygnał, skanowanie zatrzymuje się na czas 2 do 20 sekund (ustawiany krokiem co 2 sek.)
- HOLD: skanowanie zatrzymuje się w momencie odbioru sygnału do czasu jego zaniku.

**CZAS PONOWNEGO**

(Ustawienie domyślne:

**ROZPOCZĘCIA SKANOWANIA** *MENU-RESUME*

2SEC)

Wybiera czas, po jakim ponownie uruchamiane jest skanowanie.

Gdy zanika odebrany sygnał, skanowanie uruchamiane jest ponownie, zależnie od ustawień.

- 0SEC: skanowanie rozpoczyna się natychmiast po zaniku sygnału
- 1SEC do 5SEC: skanowanie uruchamia się ponownie po upływie 1 do 5 sek. od zaniku sygnału
- HOLD: skanowanie pozostaje przerwane na ustawiony czas przerwy (Pause Timer), nawet po zaniku sygnału
  - Obracaj [DIAL][S], aby ponownie uruchomić skanowanie
  - Czas ponownego uruchomienia skanowania (Resume Timer) nie może być krótszy od czasu przerwy (Pause Timer), inaczej licznik czasu nie będzie pracował prawidłowo.

**ALERT POGODOWY** *MENU-WX-ALT* (Ustawienie domyślne: OFF)

(ukazuje się tylko dla wersji amerykańskiej transceivera)

Włącza lub wyłącza funkcje alertu pogodowego.

Stacja nadawcza NOAA nadaje ton alertu pogodowego przed każdą ważną informacją pogodową.

Funkcja wykrywa ton alertu pogodowego na kanałach pogodowych.

- OFF: funkcja jest wyłączona
- ON: funkcja monitoruje wybrany kanał pogodowy co 5 sekund

**EMISJA ROBOCZA MENU-MODE** (Ustawienie domyślne: FM)

Transceiver posiada cztery emisje robocze: FM, FM-N, AM i AM-N. Emisje robocze są określone modulacją sygnałów radiowych.

- Dla pasm 144 i 430MHz wybierz FM lub FM-N
- Dla pasma lotniczego (118.000MHz do 136.99166MHz), wybierz AM lub AM-N.


- Dla pasma lotniczego ustawienie domyślne to AM
- Podczas pracy emisją FM-N, modulacja TX jest automatycznie ustawiana na wąską (ok. 2.5kHz)

**STR. 22****KANAŁ „HOME” HOME-SETFRQ, HOME-SET CH**

Gdy ustawisz często używaną częstotliwość, jako kanał „Home” w trybie VFO lub pamięci, częstotliwość ta jest wybierana w każdym trybie poprzez wciśnięcie [HOME CALL] na dostarczonym w zestawie mikrofonie.

- SET.FRQ: ustawia wybraną częstotliwość VFO, jako częstotliwość kanału „Home”
- SET CH: ustawia wybraną częstotliwość komórki pamięci, jako kanał „Home”

**USUWANIE KANAŁU „HOME” HOME-CLEAR**

Wciśnij [] [D], aby usunąć kanał „Home”

**TRYB EXMENU MENU-EXMENU**

Wejście w tryb EXMENU.

Szczegóły dotyczące parametrów ustawianych w trybie EXMENU znajdują się na stronach 12-17 oryginalnej instrukcji.

Szczegóły dotyczące parametrów trybu EXMENU można znaleźć na stronie internetowej Icom.

## 3 OBSŁUGA PODSTAWOWA STR. 23

### ■ WYBÓR PASMA GŁÓWNEGO (MAIN)

⇒ Wciśnij [MAIN BAND][S] na paśmie lewym lub prawym, aby ustawić je jako pasmo główne (MAIN)

- Na paśmie głównym ukazuje się „MAIN”
- Możesz nadawać tylko na paśmie głównym.

### ■ WYBÓR EMISJI

• **Możesz dokonać wyboru zarówno na lewym, jak i prawym paśmie, niezależnie od wyboru pasma głównego (MAIN).**

#### ◇ TRYB VFO

Możesz użyć trybu VFO do ustawienia częstotliwości roboczej.

⇒ Wciśnij [V/MHz SCAN][S]

- Wybrany zostaje tryb VFO
- Obracając [DIAL][S] wybierasz częstotliwość roboczą

#### ◇ TRYB PAMIĘCI

Możesz używać trybu pamięci do pracy z komórkami pamięci

⇒ Wciśnij [MR CALL][S]

- Wybrany zostaje tryb pamięci
- Obracając [DIAL][S] wybierasz komórki pamięci

#### ◇ TRYB KANAŁU WYWOŁAWCZEGO

Możesz używać trybu kanału wywoławczego, aby pracować z kanałem ustawionym, jako wywoławczy.

⇒ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MR CALL][S]

- Wybrany zostaje tryb kanału wywoławczego
- Obracając [DIAL][S] wybierasz kanał wywoławczy

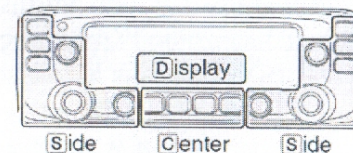
#### ◇ TRYB KANAŁU POGODOWEGO

(dostępny tylko dla wersji amerykańskiej transceivera)

Tryb kanału wywoławczego jest wykorzystywany do nasłuchu stacji pogodowych NOAA.

⇒ W trybie pamięci, wciśnij [MR CALL][S]

- Wybrany zostaje tryb kanału pogodowego
- Obracając [DIAL][S] wybierasz kanał pogodowy



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;

[C]: centralnie

[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)

[D]: na wyświetlaczu

**STR. 24****■ WYBÓR PASMA ROBOCZEGO**

Transceiver może odbierać pasma lotnicze, 144 MHz lub 430MHz. Możesz nadawać tylko na pasmach 144MHz i 430MHz.

●Możesz dokonać wyboru zarówno na lewym, jak i prawym paśmie, niezależnie od wyboru pasma głównego (MAIN).

Pasma robocze	Zakres częstotliwości
AIR	118.000MHz do 136.99166MHz
144 MHz	137.000MHz do 174.000MHz
430 MHz	375.000MHz do 550.000MHz

Zakresy mogą się różnić, zależnie od wersji transceivera.

- ① Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Wybrany zostaje tryb VFO
- ② Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MAIN BAND][S]
  - Następuje wejście w tryb wyboru pasma roboczego
- ③ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądane pasmo robocze
- ④ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje powrót do stanu czuwania

**■ USTAWIANIE CZĘSTOTLIWOŚCI**

Ten rozdział opisuje pracę w trybie VFO.

Gdy wybierzesz inny tryb, wciśnij [V/MHz SCAN][S]

**◇ WYBÓR STROJENIA KROKIEM 1MHz**


Dla szybszego strojenia możesz ustawić krok 1MHz

- ① Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Następuje wybór kroku strojenia 1MHz
- ② Obracaj [DIAL][S]
  - Częstotliwość zmienia się krokiem 1MHz
- ③ Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Następuje wyłączenie kroku 1MHz

**STR. 25****◇ WYBÓR KROKU STROJENIA**

Obracając [DIAL][S] zmieniasz częstotliwość wybranym krokiem strojenia.

Skanowanie trybu VFO używa tego kroku do wyszukiwania sygnału (str. 37, 41)

- ① Wciśnij [MAIN BAND][S] na paśmie, dla którego ustawiany jest krok strojenia
- ② Wciśnij [MENU ][C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ③ Obracając [DIAL][S] wybierasz krok strojenia „TS”

- ④ Wciśnij [][D].
- Następuje przejście do kolejnego poziomu drzewa.
- ⑤ Obracając [DIAL][S] wybierasz żadaną wartość.
- Dostępne wartości:  
5kHz, 6.25kHz, 8.33kHz\*, 10kHz, 12.5kHz, 15kHz, 20kHz, 25kHz, 30kHz, 50kHz lub AUTO\*
- \*ukazują się tylko dla pasma lotniczego
- ⑥ Wciśnij [][D].
- Ustawia wybraną wartość i powoduje powrót do poprzedniego poziomu drzewa
- ⑦ Wciśnij [MAIN BAND][S]
- Następuje wyjście z trybu MENU
- ⑧ Obracaj [DIAL][S]
- Częstotliwość zmienia się wybranym krokiem strojenia.

## ■ USTAWIANIE POZIOMU AUDIO I BLOKADY SZUMÓW

• **Możesz dokonać wyboru zarówno na lewym, jak i prawym paśmie, niezależnie od wyboru pasma głównego (MAIN).**

- ① Obracaj [VOL][S], aby wyregulować poziom audio
- Możesz zmienić poziom sygnału dźwiękowego parametrem „BEEPLV” w trybie MENU (str. 16)  
(MENU-EXMENU> EXMEN-SOUNDS>SOUND-BEEPLV)

- ② Obracaj [SQL][S] do momentu zaniku sygnału i ikony „BUSY” z wyświetlacza.
- Obracając [SQL][S] w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara powoduje zacieśnianie blokady szumów. Taka blokada wykorzystywana jest do silnych sygnałów.
  - Gdy obracasz [SQL][S] w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara poza położenie centralne, pokrętło [SQL][S] funkcjonuje jako kontrola blokady szumów siłą sygnału lub tłumika odbiorczego. Wybierz opcje dla pokrętła [SQL][S] w trybie MENU (str. 14)

## ■ FUNKCJA BLOKADY

Możesz korzystać z funkcji blokady, aby zapobiec przypadkowej zmianie częstotliwości i niepożądanym zmianom funkcji zarówno dla pasma głównego (MAIN), jak i podpasma (SUB).

⇒ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MENU ][C]

- Ukazuje się ikona
- Wciśnij i przytrzymaj [MENU ][C] ponownie, aby wyłączyć funkcję.
- Gdy funkcja blokady jest włączona, w dalszym ciągu możesz korzystać z przycisków zasilania [, [MONI DUP][C] (tylko wyłączanie funkcji monitorowania), [PT], [MAIN BAND][S] (tylko wybór pasma głównego), [MENU ][C] (tylko wyłączanie funkcji blokady), [SQL][S] i [VOL][S].

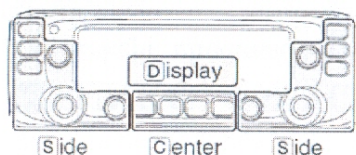
**STR. 26****■ NADAWANIE**

**Przed rozpoczęciem nadawania, monitoruj częstotliwość roboczą, aby upewnić się, że transmisja nie zakłóci innych stacji pracujących na tej samej częstotliwości.**

**/// UWAGA:** Nadawanie bez anteny może doprowadzić do uszkodzenia radiotelefonu.

• **Możesz nadawać tylko na pasmach 144 i 430 MHz i tylko na paśmie głównym (MAIN).**

- ① Wciśnij [LOW DTMF][C], aby wybrać poziom mocy wyjściowej.  
Dostępne poziomy: Low (niski), Mid (średni) i High (wysoki)
  - „LOW” wyświetlane jest, gdy wybrany zostaje niski poziom mocy
  - „MID” wyświetlane jest, gdy wybrany zostaje średni poziom mocy
  - Gdy wybrany zostaje wysoki poziom mocy nie jest wyświetlana żadna ikona.
  - Niższy poziom mocy podczas łączności na krótki dystans może zredukować ewentualne zakłócenia innych stacji.
- ② Wciśnij i przytrzymaj [PTT], aby nadawać i mów do mikrofonu normalnym poziomem głosu
  - Miernik S/RF wyświetla poziom mocy wyjściowej.
- ③ Zwolnij [PTT], aby przejść na odbiór






[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
[C]: centralnie  
[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
[D]: na wyświetlaczu

**■ WYBÓR EMISJI ROBOCZEJ**

Transceiver posiada cztery emisje robocze: FM, FM-N, AM i AM-N.  
Ustawienie domyślne: FM

Dla pasma lotniczego domyślnie ustawiona jest emisja AM. Jeżeli parametr „AIR” (wyświetlanie pasma lotniczego) jest ustawiony na „CH ID” w EXMENU, nie możesz dokonać wyboru emisji roboczej.

• **Możesz dokonać niezależnego ustawienia pasm lewego i prawego, gdy są wybrane, jako pasmo główne (MAIN).**

- ① Wciśnij [MAIN BAND][S] pasma, dla którego ustawiana jest emisja robocza.
- ② Wciśnij [MENU ][C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ③ Obracając [DIAL][S] wybierz „MODE” (emisja robocza)
- ④ Wciśnij [][D].
  - Następuje przejście do kolejnego poziomu drzewa.
- ⑤ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żadaną emisję roboczą.  
Dostępne opcje:  
Dla pasm 144 lub 430 MHz: FM lub FM-N  
Dla pasma lotniczego: AM lub AM-N
  - Podczas pracy emisją FM-N, modulacja TX jest automatycznie ustawiana na ok. 2.5kHz.
- ⑥ Wciśnij [][D].
  - Ustawia wybraną wartość i powoduje powrót do poprzedniego poziomu drzewa
- ⑦ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU

STR. 27**■ FUNKCJA WYCISZANIA AUDIO**

Ta funkcja chwilowo wycisza audio bez zmian w ustawieniu głośności.

- Funkcja dotyczy obu pasm, głównego (MAIN) i podpasma (SUB).

⇒ Wciśnij [MUTE] (🔇), aby wyciszyć sygnały audio

- Na paśmie lewym i prawym wyświetlane jest „MUTE”
- Wciśnij [MUTE] (🔇) lub jakikolwiek inny przycisk, aby wyłączyć funkcję.

**■ FUNKCJA MONITOROWANIA**

Ta funkcja jest używana do nasłuchu słabych sygnałów bez zakłócania ustawień blokady szumów.

- Funkcja dotyczy pasma głównego (MAIN)

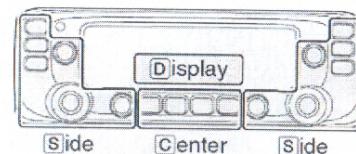
⇒ Wciśnij [MONI DUP] [C], aby otworzyć lub zamknąć blokadę szumów

- Gdy blokada szumów jest otwarta, na wyświetlaczu miga „BUSY”

**■ USTAWIANIE POZIOMU WZMOCNIENIA MIKROFONU**

Ustaw poziom wzmacnienia mikrofonu w trybie MENU.

- ① Wciśnij [MENU] (☰) [C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ② Obracając [DIAL] [S] wybierz „MIC G” (wzmocnienie mikrofonu) (MENU-EXMENU>EXMEN-FUNC>FUNC-MIC G)
- ③ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje przejście do kolejnego poziomu drzewa.
- ④ Obracając [DIAL] [S] wyreguluj poziom wzmacnienia mikrofonu
  - Ustaw wyższą wartość, aby mikrofon był bardziej czuły na twój głos.
- ⑤ Wciśnij [↵] [D].
  - Ustawia wybraną wartość i powoduje powrót do poprzedniego poziomu drzewa.
- ⑥ Wciśnij [MAIN BAND] [S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu



## 4 TRYB PAMIĘCI

STR. 28

### OPIS

Transceiver posiada ogółem 1000 komórek pamięci (100 komórek dla każdego z 10 banków pamięci, A do J) oraz dwa kanały wywoławcze (C0/C1) dla pasm 144 i 430MHz.

Tryb pamięci jest wygodny do szybkiego przywoływania często używanych częstotliwości.

### ◆Ilość komórek pamięci

Komórki pamięci	Opis
000-999	Całkowita ilość regularnych komórek pamięci: 1000 Komórki pamięci są dostępne dla pasma lewego lub prawego i dostępne dla każdej emisji roboczej.
C0/C1	Dwa kanały wywoławcze (C0: 144MHz, C1: 430MHz) Natychmiast przywołują określoną częstotliwość

### ◆ZAWARTOŚĆ KOMÓREK PAMIĘCI

Następujące informacje mogą być wpisane do komórki pamięci:

- Częstotliwość robocza
- Kierunek duplex (DUP lub DUP-) i przesunięcie częstotliwości
- Nazwa pamięci
- Ustawienie pomijania podczas skanowania
- Krok strojenia
- Emisja robocza
- Włączone lub wyłączone: nadajnik tonów CTCSS, tonowa blokada szumów lub blokada szumów kodem DTCS
- Częstotliwość tonów CTCSS, częstotliwość tonowej blokady szumów lub kod DTCS z kierunkiem
- Bank pamięci

STR. 29

## ■ WYBÓR KOMÓRKI PAMIĘCI LUB KANAŁU WYWOŁAWCZEGO

### ◇ WYBÓR KOMÓRKI PAMIĘCI

Komórki pamięci możesz wybierać obracając w trybie pamięci pokrętkiem [DIAL][S].

•Komórki można wybierać niezależnie dla obu pasm, lewego i prawego.

① Wciśnij [MR CALL][S]

•Wybrany zostaje tryb pamięci

② Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żadaną komórkę pamięci

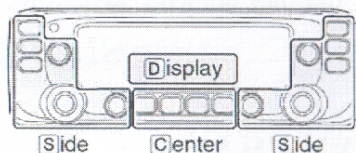
•Komórki puste nie są wybierane

#### Informacja: używając mikrofonu HM-207 (str. 6)

① Wciśnij [VFO/MR , aby wybrać tryb pamięci

② Wprowadź numer komórki pamięci i wciśnij [ENT]

•Gdy wprowadzisz 3-cyfrowy numer komórki pamięci, wciśnięcie [ENT] nie jest konieczne



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;

[C]: centralnie

[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)

[D]: na wyświetlaczu

### ◇ WYBÓR KANAŁU WYWOŁAWCZEGO

Kanały wywoławcze (C0/C1) możesz wybierać obracając w trybie kanału wywoławczego pokrętkiem [DIAL][S].

Kanały wywoławcze posiadają domyślnie zaprogramowane częstotliwości i emisje robocze.

Zmień je stosownie do swoich wymagań.

Kanał C0 jest kanałem wywoławczym dla pasma lotniczego, C1 dla pasma UHF.

•Kanały można wybierać niezależnie dla obu pasm, lewego i prawego.

① Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MR CALL][S]

•Wybrany zostaje tryb kanału wywoławczego.

② Obracaj [DIAL][S], aby wybrać kanał wywoławczy.

#### Informacja: używając mikrofonu HM-207 (str. 6)

① Wciśnij i przytrzymaj [HOME CALL] przez 1 sek., aby wybrać tryb kanału wywoławczego.

② Wciśnij [▲] lub [▼], aby wybrać kanał wywoławczy

**STR. 30****■ ZAPIS W KOMÓRCE PAMIĘCI LUB  
KANALE WYWOŁAWCZYM**

Po ustawieniu częstotliwości w trybie VFO, możesz ją zapisać w żądanej komórce pamięci lub automatycznie wybranym banku pamięci.

W ustawieniu domyślnym komórki pamięci od 002 do 999 są puste. Komórki pamięci mogą być niezależnie wybierane na paśmie lewym i prawym.

● **Obsługa dotyczy pasma głównego (MAIN).**

**◇ ZAPIS W WYBRANEJ PAMIĘCI**

Przykład: Zapisywanie 434.100MHz w komórce pamięci „11”

- ① Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Wybrany zostaje tryb VFO
- ② Ustaw częstotliwość roboczą na 434.100MHz
- ③ Wciśnij [MW][C]
  - Na wyświetlaczu miga „MR”
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „CH SEL”
- ⑤ Wciśnij [][D].
  - Wyświetlony zostaje ekran wyboru kanału
  - Wciśnij [][D], aby wrócić do poprzedniego poziomu drzewa MENU
- ⑥ Obracając [DIAL][S] wybierz kanał „11”

UWAGA: Jeżeli wybierzesz kanał już raz zapisywany, wyświetlona zostaje poprzednia zawartość pamięci.

- Możesz wybrać również kanał wywoławczy
- Aby wybrać kanał banku pamięci, wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MAIN BAND][S]

⑦ Wciśnij [][D].

⑧ Obracając [DIAL][S] wybierz „WRITE”

⑨ Wciśnij [][D].

- Wyświetlone zostaje zapytanie „WRITE?” (czy zapisać?)
- Gdy w kroku 6 wybierzesz kanał już raz zapisywany, wyświetlone zostaje zapytanie „OVERW?” (czy nadpisać?)

⑩ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES”

● Wciśnij [][D].

● Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy.

● Następuje zapis w wybranej komórce pamięci i powrót do trybu \* VFO.

**◇ ZAPIS W PUSTEJ KOMÓRCE PAMIĘCI**

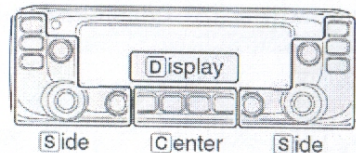
Przykład: Zapisywanie 434.100MHz w pustej komórce pamięci

- ① Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Wybrany zostaje tryb VFO
- ② Ustaw częstotliwość roboczą na 434.100MHz
- ③ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MW][C]
  - Następuje automatyczny zapis w pustej komórce pamięci i powrót do trybu VFO.
  - Gdy żadna pusta komórka nie jest znaleziona, ukazuje się informacja „MEMORY FULL” (pamięć pełna)
    - ←Przez ok. 2 sek. wyświetlany jest numer zapisywanej komórki pamięci.

**STR. 31****◇KOPIOWANIE ZAWARTOŚCI PAMIĘCI DO TRYBU VFO**

Jest to wygodne, gdy chcesz zmienić częstotliwość rozpoczynając się w pobliżu częstotliwości komórki pamięci lub kanału wywoławczego.

- ①Wybierz żadaną komórkę pamięci do skopiowania (str. 29)
- ②Wciśnij [MW][C], aby wyświetlić ekran wejścia w tryb pamięci
- ③Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „TO VFO”
- ④Wciśnij [↵]D.
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy
  - Zawartość wybranej komórki pamięci zostaje zapisana w trybie VFO i następuje powrót do trybu VFO.



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

**◇KOPIOWANIE KOMÓRKI PAMIĘCI DO INNEJ KOMÓRKI PAMIĘCI**

Możesz skopiować zawartość jednej komórki pamięci do drugiej.

- ①Wybierz żadaną komórkę pamięci do skopiowania (str. 29)
- ②Wciśnij [MW][C], aby wyświetlić ekran wejścia w tryb pamięci
- ③Obracając [DIAL][S] wybierz „COPY”
- ④Wciśnij [↵]D.
  - Jeżeli wybierzesz kanał już raz zapisywany, wyświetlona zostaje poprzednia zawartość pamięci.
- ⑤Obracając [DIAL][S] wybierz komórkę docelową
  - Jeżeli wybierzesz kanał już raz zapisywany, wyświetlone zostaje zapytanie „OVERW?” (czy nadpisać?). Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „YES” (tak) a następnie wciśnij [↵]D., aby nadpisać komórkę.
- ⑥Wciśnij [↵]D.
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy
  - Zawartość jest skopiowana do komórki docelowej
  - Jeżeli wybierzesz kanał już raz zapisywany, wyświetlone zostaje zapytanie „OVERW?” (czy nadpisać?). Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „YES” (tak) a następnie wciśnij [↵]D., aby nadpisać komórkę.

**STR. 32****■ USTAWIANIE BANKU PAMIĘCI**

Transceiver posiada ogółem 10 banków pamięci (A do J).

Dla łatwiejszego zarządzania, możesz przypisać regularną komórkę pamięci 0 do 999 to każdego z banków.

Do jednego banku pamięci można przypisać do 100 komórek pamięci.

Dla wygody należy skategoryzować banki pamięci, według kategorii komórek pamięci lub ich przeznaczenia.

Możesz używać skanowania banku pamięci, aby skanować komórki wybranego banku (str. 43).

- Obsługa dotyczy pasma głównego (MAIN).

**UWAGA:** Banki pamięci są używane tylko przechowywania komórek pamięci. A zatem, jeżeli oryginalna zawartość komórki pamięci zostaje zmieniona, zmienia się zawartość banku pamięci.

**Informacja:**

**Aby skasować wprowadzenie przed przypisaniem lub zapisaniem w banku pamięci.**

① Po wprowadzeniu wciśnij [◀][D] lub [CLR][D]

- Wyświetlone zostaje zapytanie „CANCEL?” (czy anulować?)

② Obracając [DIAL][S] wybierz „YES” (tak)

③ Wciśnij [↵][D].

**◇ PRZYPISYWANIE KOMÓRKI PAMIĘCI DO BANKU PAMIĘCI**

① Wybierz komórkę pamięci, którą chcesz przypisać do banku pamięci

② Wciśnij [MW][C], aby wyświetlić ekran wejścia w tryb pamięci

③ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „EDIT”

④ Wciśnij [↵][D].

⑤ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „BANK”

⑥ Wciśnij [↵][D].

⑦ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żadaną grupę banku, od A do J

⑧ Wciśnij [↵][D].

⑨ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „WRITE” (zapisz)

⑩ Wciśnij [↵][D].

- Wyświetlone zostaje zapytanie „OVERW?” (czy nadpisać?)

⑪ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES” (tak)

⑫ Wciśnij [↵][D].

- Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy

- Następuje przypisanie wybranej komórki pamięci do banku pamięci.

**STR. 33****◇BEZPOŚREDNIE WPROWADZANIE DANYCH DO KOMÓRKI PAMIĘCI**

Możesz wprowadzić zawartość pamięci bezpośrednio do komórki banku pamięci. Jest to szybki sposób do stworzenia kanału i przypisania go do banku pamięci.

W takim wypadku transceiver automatycznie wybiera najniższą, pustą komórkę, aby wprowadzić do niej dane.

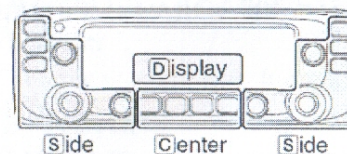
Przykład: Zapisywanie 434.100MHz do banku pamięci „A”

- ① Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Wybrany zostaje tryb VFO
- ② Ustaw częstotliwość roboczą na 434.100MHz
- ③ Wciśnij [MW][C], aby wyświetlić ekran zapisu w pamięci
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „BANK”
- ⑤ Wciśnij [↵][D].
- ⑥ Obracając [DIAL][S] wybierz bank pamięci „A”
  
- ⑦ Wciśnij [↵][D].
- ⑧ Obracając [DIAL][S] wybierz „WRITE”
- ⑨ Wciśnij [↵][D].
  - Wyświetlone zostaje zapytanie „WRITE?” (czy zapisać?)
- ⑩ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES”
- ⑪ Wciśnij [↵][D].
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy, następuje zapis w wybranym banku pamięci i powrót do trybu VFO.

**◇WYBÓR TRYBU BANKU PAMIĘCI**

Gdy wybierzesz tryb banku pamięci, obracając [DIAL][S] wybierasz tylko komórki pamięci przypisane do wybranego banku.

- ① Wciśnij [MR CALL][S]
  - Wybrany zostaje tryb pamięci
- ② Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MAIN BAND][S]
- ③ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądaną grupę banku pamięci
  - Wyświetlana zostaje nazwa banku pamięci, jeżeli została wcześniej wprowadzona.
  
- ④ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Wybrany zostaje tryb banku pamięci
- ⑤ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądaną komórkę banku pamięci
  - Puste komórki pamięci nie są wyświetlane
  - Aby wrócić do wyświetlania komórek pamięci, wybierz tryb pamięci w kroku ③



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;

[C]: centralnie

[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)

[D]: na wyświetlaczu

**STR. 34**

## ■ WPROWADZANIE NAZWY PAMIĘCI LUB BANKU

Dla każdej komórki pamięci, kanału wywoławczego i banku pamięci możesz wprowadzić alfanumeryczną nazwę.

Nazwa może zawierać do 6 znaków.

### ● Obsługa dotyczy pasma głównego (MAIN).

- ① Wybierz komórkę pamięci, do której chcesz wprowadzić nazwę
  - Aby wprowadzić nazwę banku, wybierz grupę banku pamięci
- ② Wciśnij [MW][C], aby wyświetlić ekran zapisu w pamięci
- ③ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „EDIT”
- ④ Wciśnij [↵][D].
- ⑤ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „NAME”
  - Aby wprowadzić nazwę banku, wybierz „B NAME”
- ⑥ Wciśnij [↵][D].
- ⑦ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądany znak lub symbol  
(Przykład: A)

### ● Dostępne znaki i symbole:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
[A]	[B]	[C]	[D]	[E]	[F]	[G]	[H]	[I]	[J]	[K]	[L]	[M]
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
[N]	[O]	[P]	[Q]	[R]	[S]	[T]	[U]	[V]	[W]	[X]	[Y]	[Z]
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	"	'	#
[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	["]	[']	[#]
\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	
[\$]	[%]	[&]	[']	[ ( ]	[ ) ]	[ * ]	[ + ]	[ , ]	[ - ]	[ . ]	[ / ]	[   ]
/	<	=	>	?	@	[	\	]	^	_		
[ / ]	[ < ]	[ = ]	[ > ]	[ ? ]	[ @ ]	[ [ ]	[ \ ]	[ ] ]	[ ^ ]	[ _ ]	[Space]	

- Wciśnij [CLR][D], aby usunąć wybrany znak lub symbol.
  - Gdy nie jest wybrany żaden znak lub symbol, wciśnij [▶][D], aby wprowadzić przerwę.
- ⑧ Wciśnij [◀], aby poruszać kursorem w tył, lub wciśnij [▶], aby poruszać kursorem w przód
  - ⑨ Powtórz kroki 7 i 8, aby wprowadzić do 6 znaków, w tym przerwa
  - ⑩ Po wprowadzeniu całej nazwy, wciśnij [↵][D].
  - ⑪ Obracając [DIAL][S] wybierz „WRITE”
  - ⑫ Wciśnij [↵][D].
    - Wyświetlone zostaje zapytanie „OVERW?” (czy nadpisać?)
  - ⑬ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES”
  - ⑭ Wciśnij [↵][D].
    - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy, następuje zapis nazwy w komórce pamięci i powrót do trybu VFO.

**Informacja:** Aby wyświetlić wprowadzoną nazwę  
Włącz (ON) parametr „NAME” (nazwa) w EXMENU.  
(MENU-EXMENU>EXMENU-DISP>DISP-NAME)

Str. 35

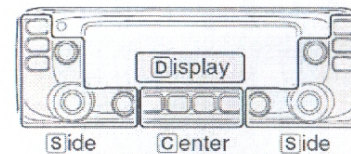
## ■ OCZYSZCZANIE KOMÓRKI PAMIĘCI

Wprowadzona zawartość pamięci może być oczyszczona (usunięta), jeżeli konieczne.

**UWAGA:** Usunięta zawartość pamięci, nie może być już przywrócona.

### ● Obsługa dotyczy pasma głównego (MAIN).

- ① Wciśnij [MR CALL][S]
  - Wybrany zostaje tryb pamięci
  - Gdy oczyszczasz kanał wywoławczy, przytrzymaj [MR CALL][S] przez 1 sek., aby wybrać tryb kanału wywoławczego.
- ② Wciśnij [MW][C], aby wyświetlić ekran zapisu w pamięci
- ③ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „CLEAR”
- ④ Wciśnij [↵][D].
- ⑤ Obracając [DIAL][S] wybierz żądaną komórkę do oczyszczenia
- ⑥ Wciśnij [↵][D].
  - Wyświetlone zostaje zapytanie „CLEAR?” (czy usunąć?)
- ⑦ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES”
- ⑧ Wciśnij [↵][D].
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy.
  - Komórka pamięci zostaje oczyszczona z zawartości..



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu



## ■ FUNKCJA SKANOWANIA

### ◇ SKANOWANIE TRYBU VFO (str. 41)

#### ● SKANOWANIE PEŁNE

W sposób ciągły i powtarzający się skanuje całe pasmo.

#### ● SKANOWANIE PASMA (skanowanie pasma wybranego)

Skanowanie wszystkich częstotliwości w ramach całego wybranego pasma.

#### ● SKANOWANIE PROGRAMOWANE 0-24

Skanowanie w ramach zaprogramowanych krawędzi.

#### ● SKANOWANIE PROGRAMOWANE POŁĄCZENIA „P-LINK0-9

Sekwencyjne skanowanie zaprogramowanych zakresów krawędzi, które są połączone w ramach parametru „P-LINK” trybu EXMENU (str. 14).

**Informacja:** Częstotliwości oznaczone, jako „PSKIP” nie są skanowane (str. 13)

**UWAGA:** Aby rozpocząć skanowanie programowane, musi być zaprogramowany co najmniej jeden zakres z krawędziami skanowania (str. 38)

### ◇ SKANOWANIE TRYBU PAMIĘCI (str. 43)

#### ● SKANOWANIE PEŁNE

Skanowanie wszystkich komórek pamięci

#### ● SKANOWANIE PASMA

Skanowanie wszystkich komórek pamięci tego samego pasma częstotliwości, co wybrana komórka.

#### ● SKANOWANIE EMISJI

Skanowanie wszystkich komórek pamięci z zaprogramowaną tą samą emisją, która została aktualnie wybrana.

### ◇ SKANOWANIE BANKU PAMIĘCI (str. 43)

#### ● SKANOWANIE PEŁNE

Skanowanie wszystkich banków pamięci.

#### ● SKANOWANIE POŁĄCZEŃ B-LINK

Sekwencyjne skanowanie banków, które są połączone w ramach parametru „B-LINK” w trybie EXMENU.

#### ● SKANOWANIE BANKU A-J

Skanowanie komórek pamięci wybranego banku.

**Informacja:** Częstotliwości oznaczone, jako „PSKIP” lub „SKIP” nie są skanowane (str. 44)

**UWAGA:** Aby rozpocząć skanowanie pamięci, co najmniej dwie komórki pamięci muszą być zaprogramowane.

**STR. 37****[Skanowanie dupleks (DUP)]**

Skanowanie dupleks wyszukuje częstotliwości TX i RX, które są używane do pracy w trybie dupleks. (str. 50)

- W trybie dupleks wyświetlana jest ikona „DUP-„ lub „DUP”
- Skanowanie dupleks nie rozpocznie się, gdy przesunięcie częstotliwości jest ustawione na „0.000MHz”

**[Skanowanie tonów]**

Skanowanie tonów wyszukuje częstotliwości tonowych lub kodów DTCS, które są używane przez stacje używające funkcji tonowej blokady szumów.

Możesz używać skanowania tonów w trybach VFO, pamięci i kanału wywoławczego.

Szczegóły dotyczące funkcji tonowej blokady szumów znajdują się na stronie 56 oryginalnej instrukcji.

**◇OBSŁUGA [DIAL] PODCZAS SKANOWANIA**

- Jeżeli konieczne, obracaj [DIAL][S], aby zmienić kierunek w czasie skanowania.
- Gdy skanowanie się zatrzyma, obracając [DIAL][S] możesz je uruchomić ponownie.

**◇KROK STROJENIA DLA SKANOWANIA TRYBU VFO**

Wybrany krok strojenia jest wykorzystywany podczas skanowania. Do skanowania programowanego lub skanowania programowanych połączeń, ustaw krok strojenia w zakresach krawędzi skanowania programowanego.

**◇FUNKCJA POMIJANIA**

Funkcja pomijania przyspiesza skanowanie, ponieważ częstotliwości oznaczone do pomijania nie są skanowane (str. 42, 44).

**Informacja:** Gdy parametr „P-SKIP” jest wyłączony (OFF), funkcja pomijania przy skanowaniu nie może być użyta (str. 13)

**◇FUNKCJA SYGNAŁU DŹWIĘKOWEGO ZATRZYMANEGO SKANOWANIA**

Funkcja sygnału dźwiękowego zatrzymanego skanowania emituje sygnał dźwiękowy, gdy podczas skanowania odebrane zostają sygnały.

Funkcja może być włączona lub wyłączona parametrem „STOP B” w trybie EXMENU (str. 16)

**STR. 38****◇EMISJA ODBIORCZA PODCZAS SKANOWANIA**

- Wybrana emisja jest używana przez skanowanie.
- Podczas skanowania pamięci lub banku, emisja komórki jest używana podczas skanowania.

**◇GDY ODEBRANY ZOSTAJE SYGNAŁ**

Gdy odebrany zostaje sygnał, skanowanie zatrzymuje się na ok. 10 sek. (ustawienie domyślne) a następnie uruchamia się ponownie.

Skanowanie uruchamia się ponownie po upływie ok. 2 sek. (ustawienie domyślne) od zaniku sygnału.

Aby ręcznie uruchomić skanowanie, należy obrócić [DIAL][S]

- Te ustawienia mogą być zmienione parametrami „PAUSE” (czas przerwy skanowania) lub „RESUME” (czas ponownego uruchamiania skanowania) w trybie MENU (str. 12, 21)

**◇SKANOWANIE NAZWY**

Określona nazwa może być wprowadzona do każdej krawędzi skanowania programowanego (str. 39).

Gdy wprowadzona jest nazwa skanowania, jest ona wyświetlana na ekranie ustawień typu skanowania.

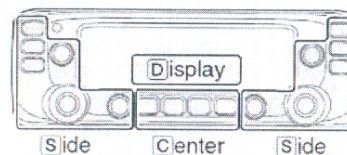
**■ WPROWADZANIE KRAWĘDZI SKANOWANIA**

Wprowadź wyższą i niższą częstotliwość krawędziową dla programowanych skanowań.

Każdy zaprogramowany zakres krawędzi skanowania posiada własne ustawienia kroku strojenia i emisji roboczej.

Ustawienia domyślne różnią się zależnie od wersji transceivera.

Można wprowadzić do 25 zakresów krawędzi skanowania programowanego.



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;

[C]: centralnie

[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)

[D]: na wyświetlaczu

**STR. 39****1. WPROWADZANIE NAZWY SKANOWANIA**

- ① Wciśnij [MENU] [C].
  - Wybrany zostaje tryb MENU
- ② Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „P-EDGE” (krawędź skanowania programowanego)  
(MENU-EXMENU>EXMEN-SCAN>SCAN-P-EDGE)
- ③ Wciśnij [↵].
  - Następuje przejście do kolejnego poziomu drzewa MENU
- ④ Obracając [DIAL][S] wybierz żadaną komórkę krawędzi skanowania  
(Przykład: P03)
- ⑤ Wciśnij [↵].
  - Następuje przejście do kolejnego poziomu drzewa MENU
  - Wciśnij [◀][D], aby wrócić do poprzedniego poziomu drzewa MENU
- ⑥ Obracając [DIAL][S] wybierz „NAME”
- ⑦ Wciśnij [↵]. aby wyświetlić ekran wprowadzenia nazwy skanowania
- ⑧ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądany znak lub symbol  
(Przykład: SCAN03)

## • Dostępne znaki i symbole:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
[A]	[B]	[C]	[D]	[E]	[F]	[G]	[H]	[I]	[J]	[K]	[L]	[M]
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
[N]	[O]	[P]	[Q]	[R]	[S]	[T]	[U]	[V]	[W]	[X]	[Y]	[Z]
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	"	#	
[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]	["]	[#]	
\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	:
;	[&]	[']	[(]	[)]	[*]	[+]	[,]	[-]	[.]	[/]	[:]	
!	@	=	>	?	~	[	\	]	^	_		
[!]	[@]	[=]	[>]	[?]	[~]	[[	[\\]	[)]	[^]	[_]	[Space]	

- Wciśnij [CLR][D], aby usunąć wybrany znak lub symbol.
  - Gdy nie jest wybrany żaden znak lub symbol, wciśnij [▶][D], aby wprowadzić przerwę.
- ⑨ Wciśnij [◀], aby poruszać kursorem w tył, lub wciśnij [▶], aby poruszać kursorem w przód
  - ⑩ Powtórz kroki 7 i 8, aby wprowadzić do 6 znaków, w tym przerwa
  - ⑪ Po wprowadzeniu całej nazwy, wciśnij [↵].

**2. WPROWADZANIE CZĘSTOTLIWOŚCI SKANOWANIA**

**UWAGA:** Musisz wprowadzić różne częstotliwości do „FREQ L” i „FREQ H” (częstotliwość niższa i wyższa), aby określić zakres skanowania częstotliwości. Gdy wprowadzone zostaną identyczne częstotliwości, skanowanie programowane nie rozpocznie się.

- ⑫ Obracając [DIAL][S] wybierz „FREQ L”
- ⑬ Wciśnij [↵]. aby wyświetlić ekran ustawień częstotliwości dolnej krawędzi

**STR. 40**

- ⑭ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany numer
- ⑮ Wciśnij [◀], aby poruszać kursorem w tył, lub wciśnij [▶], aby poruszać kursorem w przód
- ⑯ Powtórz kroki 14 i 15, aby wprowadzić częstotliwość dolnej krawędzi (Przykład: 375.000)
- ⑰ Po wprowadzeniu, wciśnij [↵][D].
- ⑱ Obracając [DIAL][S] wybierz „FREQ H” i wprowadź częstotliwość wyższej krawędzi w taki sam sposób, jak opisany w krokach 13 i 15.
- ⑲ Po wprowadzeniu, wciśnij [↵][D].

**3.USTAWIANIE KROKU STROJENIA**

**UWAGA:** Jeżeli częstotliwości wprowadzone w „FREQ L” i „FREQ H” (częstotliwość niższa i wyższa) są z różnych pasm, ekran ustawień kroku strojenia nie wyświetli się. W takim przypadku, podczas skanowania, dla każdego pasma, używany jest krok strojenia trybu VFO.

- ⑳ Obracając [DIAL][S] wybierz „TS”
- ㉑ Wciśnij [↵][D]. aby wyświetlić ekran ustawień kroku strojenia.
- ㉒ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany krok strojenia, który będzie używany podczas skanowania programowanego.  
Dostępne wartości:  
5kHz, 6.25kHz, 8.33kHz\*, 10kHz, 12.5kHz, 15kHz, 20kHz, 25kHz, 30kHz, 50kHz lub AUTO\*  
\*ukazują się tylko dla pasma lotniczego
- ㉓ Po dokonaniu wyboru, wciśnij [↵][D].

**4.USTAWIANIE EMISJI ROBOCZEJ****UWAGA:**

- Jeżeli częstotliwości wprowadzone w „FREQ L” i „FREQ H” (częstotliwość niższa i wyższa) są z różnych pasm, ekran ustawień emisji roboczej nie wyświetli się. W takim przypadku, podczas skanowania, dla każdego pasma, używana jest emisja robocza trybu VFO.
- Gdy częstotliwości pochodzą z pasma lotniczego, emisja robocza jest ustawiana automatycznie a ekran ustawień się nie wyświetla.

- ㉔ Obracając [DIAL][S] wybierz „MODE” (emisja)
- ㉕ Wciśnij [↵][D]. aby wyświetlić ekran ustawień emisji roboczej
- ㉖ Obracając [DIAL][S] wybierz żądaną emisję roboczą.
- ㉗ Po dokonaniu wyboru, wciśnij [↵][D].

**5.WPROWADZANIE KRAWĘDZI SKANOWANIA**

- ㉘ Obracając [DIAL][S] wybierz „WRITE”
- ㉙ Wciśnij [↵][D].
  - Wyświetlone zostaje zapytanie „WRITE?”(czy zapisać?)
- ㉚ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES” (tak)
- ㉛ Wciśnij [↵][D].
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy
  - Wprowadzone zostają krawędzie skanowania i następuje powrót do ekranu wyboru krawędzi skanowania.

[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
[C]: centralnie, [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej), [D]: na wyświetlaczu

**STR. 41****■ SKANOWANIE W TRYBIE VFO**

Dostępnych jest 6 typów skanowania: skanowanie pełne, skanowanie pasma, skanowanie programowane, skanowanie programowanych połączeń, skanowanie dupleks i skanowanie tonów.

**UWAGA:**

- Częstotliwości oznaczone, jako „PSKIP” są pomijane podczas skanowania.
- Gdy parametr „P-SKIP” jest wyłączony (OFF) w trybie EXMENU, to nawet częstotliwości oznaczone, jako „PSKIP” są skanowane.

**◇ SKANOWANIE W TRYBIE VFO**

- ① Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Wybrany zostaje tryb VFO
- ② Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [V/MHz SCAN][S]
  - Wyświetlony zostaje ekran ustawień typu skanowania.
- ③ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany typ skanowania.
  - ALL skanowanie pełne
  - BAND skanowanie pasma
  - P-LINK0-9 skanowanie programowanych połączeń
  - PROG00-PROG24 skanowanie programowane
  - DUP skanowanie dupleks (str. 50), ukazuje się tylko, gdy ustawiony jest tryb dupleks.
  - TONE skanowanie tonów
- ④ Wciśnij [V/MHz SCAN][S], aby rozpocząć skanowanie.
- ⑤ Aby wyłączyć skanowanie, wciśnij [V/MHz SCAN][S].

**Podczas skanowania**

Miga kropka w odczycie częstotliwości  
Miga ikona typu skanowania

**Gdy odebrany zostaje sygnał**

Miga kropka w odczycie częstotliwości  
Miga ikona typu skanowania  
Miernik S-meter wskazuje siłę odebranego sygnału.

**Gdy przypisana została nazwa skanowania (str. 13)**

Gdy przypisana została nazwa skanowania, jest ona wyświetlana na ekranie ustawień typu skanowania (krok 3 na tej stronie)  
W jaki sposób wprowadzić nazwę skanowania opisano na str. 39 oryginalnej instrukcji.

**Gdy przypisana została nazwa programowanego połączenia (str. 14)**

Gdy przypisana została nazwa programowanego połączenia, jest ona wyświetlana na ekranie ustawień typu skanowania (krok 3 na tej stronie)  
W jaki sposób wprowadzić nazwę programowanego połączenia opisano na stronie internetowej Icom.

**STR. 42**

## ■ USTAWIANIE I OCZYSZCZANIE CZĘSTOTLIWOŚCI POMIJANYCH PODCZAS SKANOWANIA

### ◇ USTAWIANIE CZĘSTOTLIWOŚCI POMIJANYCH PODCZAS SKANOWANIA

Częstotliwości oznaczone, jako „PSKIP” są pomijane podczas skanowania.

- ① Rozpocznij skanowanie trybu VFO (str. 41)
  - Gdy odebrany zostanie sygnał, skanowanie się zatrzymuje.
- ② Aby pomijać częstotliwość, wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MW][C] (do momentu wyemitowania 3 sygnałów dźwiękowych) podczas przerwy w skanowaniu.
  - Gdy sygnał zostanie odebrany podczas skanowania, transceiver próbuje wprowadzić częstotliwość, oznaczoną do pomijania do pustej komórki pamięci 999.
  - Jeżeli komórka 999 posiada zaprogramowaną zawartość, transceiver automatycznie wyszukuje innej pustej komórki do wprowadzenia częstotliwości.
- ③ Po ustawieniu pomijania kanału, skanowanie rozpoczyna się ponownie.

[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
[C]: centralnie, [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej),  
[D]: na wyświetlaczu

### ◇ OCZYSZCZANIE CZĘSTOTLIWOŚCI OZNACZONYCH DO POMIJANIA PODCZAS SKANOWANIA

- ① Wciśnij [MR CALL][S]
  - Wybrany zostaje tryb pamięci
- ② Obracaj [DIAL][S], aby wybrać komórkę pamięci, której oznaczenie do pomijania chcesz oczyścić (Przykład: 999)
- ③ Wciśnij [MW][C], aby wyświetlić ekran zapisu w pamięci
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „EDIT”
- ⑤ Wciśnij [↵][D].
- ⑥ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „SKIP”
- ⑦ Wciśnij [↵][D].
- ⑧ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „OFF”
- ⑨ Wciśnij [↵][D].
- ⑩ Obracając [DIAL][S] wybierz „WRITE”
  - Wyświetlone zostaje zapytanie „OVERW?” (czy nadpisać?)
- ⑪ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES”
- ⑫ Wciśnij [↵][D].
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy.
  - Oznaczenie komórki do pomijania zostaje usunięte

**Informacja:** Ustawienie pomijania jest również usuwane, gdy usunięta zostaje komórka oznaczona (str. 35)

**STR. 43****■ SKANOWANIE PAMIĘCI**

Dostępne są dwa typy skanowania trybu pamięci: skanowanie pamięci i skanowanie banku pamięci.

**◇ SKANOWANIE (Z POMIJANIEM) PAMIĘCI**

W sposób ciągły i powtarzalny skanowane są wszystkie zaprogramowane komórki pamięci.

• Aby rozpocząć skanowanie pamięci, muszą być zaprogramowane co najmniej dwie komórki pamięci, nieoznaczone do pomijania.

## ① Wciśnij [MR CALL][S]

• Wybrany zostaje tryb pamięci

## ② Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [V/MHz SCAN][S]

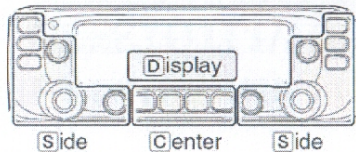
• Wyświetlony zostaje ekran ustawień typu skanowania.

## ③ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany typ skanowania.

- ALL skanowanie pełne
- BAND skanowanie pasma
- MODE skanowanie emisji
- DUP skanowanie duplex (str. 50), ukazuje się tylko, gdy ustawiony jest tryb duplex.
- TONE skanowanie tonów

## ④ Wciśnij [V/MHz SCAN][S], aby rozpocząć skanowanie.

## ⑤ Aby wyłączyć skanowanie, wciśnij [V/MHz SCAN][S].



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;

[C]: centralnie

[S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)

[D]: na wyświetlaczu

**◇ SKANOWANIE BANKU PAMIĘCI**

Skanowanie banku pamięci wyszukuje sygnałów w komórkach pamięci wybranego banku.

• Aby rozpocząć skanowanie banku pamięci, muszą być zaprogramowane co najmniej dwie komórki pamięci, nieoznaczone do pomijania.

## ① Wciśnij [MR CALL][S]

• Wybrany zostaje tryb pamięci

## ② Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MAIN BAND][S]

## ③ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądaną grupę banku.

## ④ Wciśnij [MAIN BAND][S]

• Wybrany zostaje tryb banku pamięci.

## ⑤ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [V/MHz SCAN][S]

• Wyświetlony zostaje ekran ustawień typu skanowania.

## ⑥ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany typ skanowania.

- ALL skanowanie pełne banku
- B-LINK skanowanie połączenia banku
- BANK-A – BANK-J skanowanie banku, wyświetlane są tylko banki zawierające komórki pamięci.
- DUP skanowanie duplex (str. 50), ukazuje się tylko, gdy ustawiony jest tryb duplex.
- TONE skanowanie tonów

## ⑦ Wciśnij [V/MHz SCAN][S], aby rozpocząć skanowanie.

## ⑧ Aby wyłączyć skanowanie, wciśnij [V/MHz SCAN][S].

**Gdy przypisana została nazwa banku**

Gdy przypisana została nazwa banku, jest ona wyświetlana na ekranie ustawień typu skanowania.

W jaki sposób wprowadzić nazwę banku opisano na str. 34 oryginalnej instrukcji.



**STR. 44**

## ■ USTAWIANIE I OCZYSZCZANIE KOMÓREK PAMIĘCI OZNACZONYCH DO POMIJANIA PODCZAS SKANOWANIA

Komórki oznaczone, jako „SKIP” lub „PSKIP” są pomijane podczas skanowania.

- ① Wciśnij [MR CALL][S]
  - Wybrany zostaje tryb pamięci
- ② Obracaj [DIAL][S], aby wybrać komórkę pamięci do ustawienia
- ③ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [MW][C], aby wyświetlić ekran edycji pamięci
- ④ Wciśnij [↵] [D].
- ⑤ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „SKIP”
- ⑥ Wciśnij [↵] [D].
- ⑦ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żadaną opcję
  - OFF: wyłączenie ustawień pomijania
  - SKIP: ustawienie pomijania podczas skanowania pamięci
  - PSKIP: ustawienie pomijania podczas skanowania w trybach VFO i pamięci
- ⑧ Obracając [DIAL][S] wybierz „WRITE”
  - Wyświetlone zostaje zapytanie „OVERW?” (czy nadpisać?)
- ⑨ Obracając [DIAL][S] wybierz „YES”
- ⑩ Wciśnij [↵] [D].
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy i ustawione pomijanie
  - Ukazuje się na wyświetlaczu „SKIP”
  - Gdy wybierzesz opcję „OFF” w kroku 7, nie ikona pomijania nie wyświetla się

## ■ USTAWIANIE FUNKCJI CHWILOWEGO POMIJANIA

Funkcja chwilowo pomija do pięciu niepożądanych częstotliwości podczas skanowania, przez określony czas, bez regularnych ustawień pomijania.

Funkcja jest dostępna tylko, gdy podłączony jest dostarczony w zestawie mikrofon HM-207 lub opcjonalnie: mikrofon HM-154 lub zestaw nagłośniony Bluetooth® VS-3.

- ① Rozpocznij skanowanie trybu VFO (str. 41)
  - Gdy odebrany zostaje sygnał, skanowanie się zatrzymuje.
- ② Gdy skanowanie się zatrzyma, wciśnij przycisk, do którego przypisana jest funkcja „T-SKIP” (chwilowego pomijania)
  - Funkcja chwilowego pomijania zostaje ustawiona
- ③ Po ustawieniu funkcji chwilowego pomijania, skanowanie rozpoczyna się ponownie.
  - Po upływie czasu chwilowego pomijania lub po wyłączeniu skanowania, wyłączona zostaje również funkcja chwilowego pomijania.

### Informacja:

- Ustawionych do chwilowego pomijania może być do pięciu częstotliwości lub pamięci.
- Podczas skanowania pamięci, wykonuj kroki 2 i 3, aby pominąć komórkę przez określony czas (ustawienie domyślne: 5 minut).
- Czas chwilowego pomijania jest domyślnie ustawiony na „5 minutes”. Możesz zmienić to ustawienie parametrem „TEMP” (czas chwilowego pomijania) w trybie EXMENU (str. 13).

## 6 NASŁUCH PRIORYTETOWY STR. 45

Podczas pracy z częstotliwością VFO lub podczas skanowania, nasłuch priorytetowy sprawdza co 5 sek. sygnały na wybranej częstotliwości.

- Możesz wykonywać niezależny nasłuch priorytetowy na obu pasmach, lewym i prawym.
- Ten rozdział opisuje pracę na paśmie głównym (MAIN)

### ◇TRYB VFO I KANAŁ PRIORYTETOWY (str. 46)

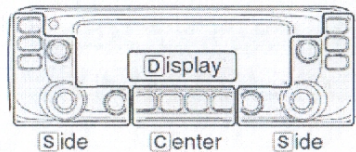
Kanał priorytetowy jest sprawdzany co 5 sek. Podczas odbioru na częstotliwości VFO lub podczas skanowania trybu VFO.

Komórka pamięci, bank pamięci lub kanał priorytetowy mogą być wybrane, jako kanał priorytetowy.

### ◇SKANOWANIE TRYBU VFO I PAMIĘCI/BANKU (str. 47)

Sekwencyjnie sprawdza co 5 sek. komórki pamięci lub banku, podczas odbioru na częstotliwości VFO lub podczas skanowania trybu VFO.

Wybrane może być skanowania pamięci lub banku.



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

## STR. 46

### ■ TRYB VFO I KANAŁ PRIORYTETOWY

#### ◇CZĘSTOTLIWOŚĆ VFO I KANAŁ PRIORYTETOWY

Sprawdzany jest wybrany kanał priorytetowy co 5 sek., podczas odbioru na częstotliwości VFO.

- ①Ustaw częstotliwość VFO (str. 24)
- ②Ustaw kanał priorytetowy (str. 29)
  - Wybierz komórkę pamięci, bank pamięci lub kanał wywoławczy.
- ③Wciśnij [MENU] [C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „PRIO” (skanowanie priorytetowe)
- ⑤Wciśnij [↵][D].
- ⑥Obracając [DIAL][S] wybierz „ON” lub „Bell”
  - ON: rozpoczyna nasłuch priorytetowy
  - Bell: rozpoczyna nasłuch priorytetowy

Gdy odebrany zostaje sygnał na kanale priorytetowym, na wyświetlaczu ukazuje się ikona “{•}”
- ⑦Wciśnij [↵][D].
- ⑧Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU
  - Ukazuje się ikona „PRIO” i rozpoczyna się nasłuch priorytetowy
  - Aby wyłączyć nasłuch priorytetowy, wybierz „OFF” w kroku 6

Przykład: Sprawdzanie komórki pamięci nr „11” podczas odbioru na częstotliwości 433.920MHz

### ◇SKANOWANIE TRYBU VFO I KANAŁ PRIORYTETOWY

Podczas skanowania trybu VFO, co 5 sek. sprawdzany jest kanał priorytetowy.



- ① Wykonaj kroki 1 do 8, jak opisano powyżej
  - Ukazuje się ikona „PRIO” i rozpoczyna nasłuch priorytetowy
- ② Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [V/MHz SCAN][S]
- ③ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany typ skanowania
- ④ Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Rozpoczyna się skanowanie trybu VFO.

### STR. 47


## ■ TRYB VFO I SKANOWANIE PAMIĘCI/BANKU

### ◇CZĘSTOTLIWOŚĆ VFO I SKANOWANIE AMIĘCI/BANKU

Podczas odbioru na częstotliwości VFO, co 5 sek. sekwencyjnie sprawdzane są komórki pamięci lub banku.

- ① Ustaw częstotliwość VFO (str. 24)
- ② Wybierz tryb pamięci (str. 23)
- ③ Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [V/MHz SCAN][S]
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądny typ skanowania
- ⑤ Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Rozpoczyna się skanowanie pamięci
- ⑥ Wciśnij [MENU - Następuje wejście w tryb MENU
- ⑦ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „PRIO” (skanowanie priorytetowe)
- ⑧ Wciśnij [][D].

- ⑨ Obracając [DIAL][S] wybierz „ON” lub „Bell”
  - ON: rozpoczyna nasłuch priorytetowy
  - Bell: rozpoczyna nasłuch priorytetowy

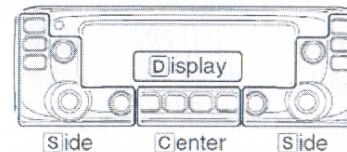
Gdy odebrany zostaje sygnał na kanale priorytetowym, na wyświetlaczu ukazuje się ikona “][D].
- ⑪ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU
  - Ukazuje się ikona „PRIO” i rozpoczyna się nasłuch priorytetowy
  - Aby wyłączyć nasłuch priorytetowy, wybierz „OFF” w kroku 9

Przykład: Sekwencyjne sprawdzanie komórek pamięci podczas odbioru na częstotliwości 433.920MHz

### ◇SKANOWANIE TRYBU VFO I KANAŁ PRIORYTETOWY

Podczas skanowania trybu VFO, co 5 sek. sprawdzane są komórki pamięci lub banku.

- ① Wykonaj kroki 1 do 11, jak opisano powyżej
  - Ukazuje się ikona „PRIO” i rozpoczyna nasłuch priorytetowy
- ② Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [V/MHz SCAN][S]
- ③ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany typ skanowania
- ④ Wciśnij [V/MHz SCAN][S]
  - Rozpoczyna się skanowanie trybu VFO.



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

## 7 PRACA Z PRZEMIENNIKIEM I W TRYBIE DUPLEKS STR.48

### ■ PRACA Z PRZEMIENNIKIEM

Przeмиennik odbiera sygnały na jednej częstotliwości a następnie retransmituje je na innej. Gdy używany jest przeмиennik, częstotliwość nadawania jest przesunięta w stosunku do częstotliwości odbioru o wartość zwaną przesunięciem częstotliwości. Możesz uzyskać dostęp do przeмиennika używając funkcji dupleks, poprzez ustawienie przesunięcia transceivera na taką samą wartość, jak przesunięcie przeмиennika.

- ① Wybierz tryb VFO (str. 23)
- ② Wybierz pasmo robocze (str. 24)
- ③ Wybierz emisję FM (str. 26)
- ④ Obracając [DIAL][S] ustaw częstotliwość odbioru (częstotliwość wyjściowa przeмиennika)
  - Gdy włączona jest funkcja automatycznego przeмиennika\*, kroki 8 i 9 nie są konieczne (str. 52)
  - \* dostępne tylko dla wersji amerykańskiej i koreańskiej transceivera
- ⑤ Wciśnij i przytrzymaj [MONI DUP][C]
  - Wyświetlony zostaje ekran ustawień kierunku dupleks.
- ⑥ Obracając [DIAL][S] wybierz żądany kierunek przesunięcia
  - Ukazuje się „DUP-„ lub „DUP”
  - Możesz ustawić przesunięcie częstotliwości w trybie MENU (str. 50)

- ⑦ Wciśnij [MONI DUP][C]
  - Ustawia wybrany kierunek przesunięcia.
- ⑧ Następuje wejście w tryb MENU (str. 11)
- ⑨ Obracając [DIAL][S] wybierz „TONE” (ton)
- ⑩ Wciśnij [↵] [D].
- ⑪ Obracając [DIAL][S] wybierz „TONE” (ton przeмиennika)

- Ukazuje się „T”
- Możesz ustawić częstotliwość tonową w trybie MENU (str. 19)

- ⑫ Wciśnij [↵] [D].
  - Ustawia wybrane wartości i wraca do poprzedniego poziomu drzewa MENU.
- ⑬ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Włączony zostaje ton przeмиennika i następuje wyjście z trybu MENU.
- ⑭ Obsługuj transceiver w regularny sposób
  - Ton CTCSS jest nakładany na twój sygnał transmitowany

### STR. 49

#### **Informacja:**

- Jeżeli częstotliwość tonowa przeмиennika lub częstotliwość przesunięcia jest zmieniana, zmienia się również ton lub przesunięcie dla funkcji automatycznego przeмиennika.
- Jeżeli wartość przesunięcia spowoduje, że częstotliwość nadawcza znajdzie się poza pasmem, na wyświetlaczu ukaże się „OFF”, gdy przyciśnięty zostaje przycisk [PTT] a transmisja będzie niemożliwa (str. 51).

## ◇KONTROLA SYGNAŁU WEJŚCIOWEGO PRZEMIENNIKA

Możesz sprawdzić, czy sygnał nadawany przez inną stację może być odebrany bezpośrednio, czy nie, nasłuchując częstotliwość wejściową przemiennika.

⇒ Wciśnij [MONI DUP][C], aby nasłuchiwać częstotliwość wejściową przemiennika.

- Podczas monitorowania miga ikona „BUSY”
- Podczas monitorowania, wyświetlana częstotliwość automatycznie zmienia się na częstotliwość nadawczą transceivera (częstotliwość wejściowa przemiennika).
- Gdy sygnał innej stacji może być odbierany bezpośrednio, przejdź na częstotliwość inną niż przemiennika i używaj trybu simpleks (dupleks jest wyłączony).
- Podczas monitorowania, funkcja tłumika odbiorczego jest chwilowo wyłączona, aby odbierać słabe sygnały.

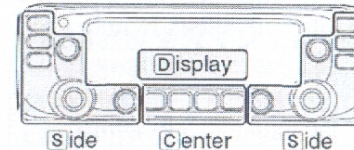
## ◇Ton 1750Hz

Ton 1750Hz jest wymagany do dostępu większości europejskich przemienników.

Funkcja może być używana tylko, gdy podłączony jest dostarczony w zestawie mikrofon HM-207 lub opcjonalny mikrofon HM-154.

- ①Wybierz emisję FM (str. 26)
- ②Wciśnij [PTT] na mikrofonie, aby nadawać a następnie wciśnij przycisk, do którego przypisana jest funkcja „T-CALL”, aby uzyskać dostęp do przemiennika krótkim impulsem tonu.

- Szczegóły przypisywania funkcji do przycisków mikrofonu opisano na str. 8 oryginalnej instrukcji.
- ③Obsługuj transceiver w regularny sposób.
    - Miernik S/RF wyświetla poziom mocy wyjściowej.



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

## STR. 50

## ■PRACA W TRYBIE DUPEKS

Tryb dupleks przesuwa częstotliwość nadawania w górę lub w dół w stosunku do częstotliwości odbioru o wartość zwaną przesunięciem (offset)

### •Ten rozdział opisuje obsługę pasma głównego (MAIN)

## ◇USTAWIANIE PRZESUNIĘCIA CZĘSTOTLIWOŚCI

- ①Wejdź w tryb MENU (str. 11)
- ② Obracając [DIAL][S] wybierz „OFFSET” (przesunięcie częstotliwości)
- ③Wciśnij [↵][D].
  - Następuje przejście do kolejnego poziomu drzewa MENU
- ④Obracając [DIAL][S] wybierz żądane przesunięcie częstotliwości
  - Ustaw przesunięcie pomiędzy 0.000.00 a 59.995MHz

- Krok strojenia wybrany w trybie VFO jest używany do ustawiania przesunięcia częstotliwości

⑤ Wciśnij [**↵**][**D**].

- Ustawia wybrane wartość i wraca do poprzedniego poziomu drzewa MENU.

⑥ Wciśnij [MAIN BAND][S]

- Następuje wyjście z trybu MENU.

#### ◇USTAWIANIE KIERUNKU DUPLEKS

① Wciśnij i przytrzymaj [MONI DUP][C]

- Wyświetlony zostaje ekran ustawień kierunku dupleks

② Obracając [DIAL][S] wybierz żadaną opcję

- OFF: dla pracy w trybie simpleks (częstotliwość odbioru i nadawania jest ta sama)
- DUP-: częstotliwość nadawania jest przesunięta w dół w stosunku do częstotliwości odbioru o wartość przesunięcia (ukazuje się „DUP-,„)
- DUP+: częstotliwość nadawania jest przesunięta w górę w stosunku do częstotliwości odbioru o wartość przesunięcia (ukazuje się „DUP+,„)

③ Wciśnij [MONI DUP][C]

- Wybrany kierunek przesunięcia zostaje zapisany.

#### STR. 51

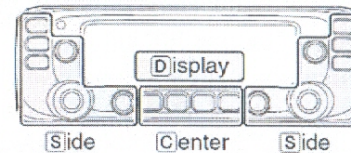
#### ◇PRACA W TRYBIE DUPLEKS

① Wciśnij [MONI DUP][C], aby nasłuchiwać częstotliwość nadawania, sprawdzając, czy inna stacja nadaje na tej częstotliwości, czy nie.

- Na wyświetlaczu ukazuje się częstotliwość nadawania transceivera.

② Wciśnij [MONI DUP][C] ponownie, aby wyłączyć monitorowanie i rozpocząć regularną obsługę.

**UWAGA:** Gdy włączona jest funkcja automatycznego przemiennika a częstotliwość robocza jest ustawiona poza zakresem częstotliwości wyjściowej przemiennika, tryb dupleks zostaje automatycznie wyłączony.



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

#### ■ WSKAZANIA WYJŚCIA POZA PASMO

Jeżeli częstotliwość nadawania znajduje się poza pasmem amatorskim, ikona wskazania wyjścia poza pasmo, „OFF”, zostaje wyświetlana, gdy wciśnięty jest przycisk [PTT]. W takim wypadku, sprawdź przesunięcie częstotliwości lub kierunek dupleks (str. 50).

**STR. 52****FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO PRZEMIENNIKA**

Gdy częstotliwość robocza mieści się w zakresie częstotliwości wyjściowej przemiennika, funkcja automatycznego przemiennika dokonuje ustawień typu włączony/wyłączony dupleks, kierunek dupleks i włączony/wyłączony nadajnik tonów.

Funkcja automatycznego przemiennika używa ustawionych wcześniej częstotliwości tonowej przemiennika i przesunięcia.

- ① Wejść w tryb MENU (str. 11)
- ② Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „AUTORP” (przemiennik automatyczny)  
(MENU-EXMENU>EXMEN-FUNC>FUNC-AUTORP)
- ③ Obracając [DIAL][S] wybierz żadaną opcję do włączenia funkcji automatycznego przemiennika  
**Wersja amerykańska:**
  - OFF: funkcja automatycznego przemiennika jest wyłączona
  - DUP: włączony zostaje tylko tryb dupleks (ustawienie domyślne)
  - DUP.TONE: włączony zostaje tryb dupleks i nadajnik tonów**Wersja koreańska:**
  - OFF: funkcja automatycznego przemiennika jest wyłączona
  - ON: włączony zostaje tryb dupleks i nadajnik tonów (ustawienie domyślne)

- ④ Wciśnij [↵]D.

- Transceiver ustawia wybraną opcję i wraca do poprzedniego poziomu drzewa MENU

- ⑥ Wciśnij [MAIN BAND][S]

- Następuje wyjście z trybu MENU

**Dla wersji amerykańskich i koreańskich:**

Gdy włączona, funkcja automatycznego przemiennika posiada priorytet w stosunku do ręcznych ustawień dupleks. Gdy częstotliwość nadawcza zmienia się po ustawieniach, funkcja automatycznego przemiennika mogła zmienić ustawienie dupleks.

**◇ ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI I KIERUNEK PRZESUNIĘCIA****• WERSJA AMERYKAŃSKA**

Zakres częstotliwości      Kierunek przesunięcia

145.200–145.495 MHz	“DUP–” is set
146.610–146.995 MHz	“DUP–” is set
147.000–147.395 MHz	“DUP+” is set
442.000–444.995 MHz	“DUP+” is set
447.000–449.995 MHz	“DUP–” is set

**• WERSJA KOREAŃSKA**

Zakres częstotliwości      Kierunek przesunięcia

439.000–440.000 MHz	“DUP–” is set
---------------------	---------------

## 8 POZOSTAŁE FUNKCJE

STR. 53

### ■ FUNKCJA SYGNALIZACJI DŹWIĘKOWEJ KANAŁU „HOME”

Gdy wybierasz kanał „Home” obracając [DIAL][S], emitowany jest sygnał dźwiękowy. Wiesz wówczas, że wybrany został kanał „Home” bez patrzenia na wyświetlacz.

Na paśmie lotniczym, sygnał dźwiękowy kanału „Home” jest emitowany tylko, gdy częstotliwość lub emisja robocza (AM lub AM-N) jest taka sama, jak wybrana dla kanału „Home”

### ◇ USTAWIANIE KANAŁU „HOME”

Kanał „Home” może być ustawiony zarówno dla trybu VFO, jak i trybu pamięci.

- ① Ustaw żadaną częstotliwość i emisję roboczą, jako kanał „Home” w trybie VFO lub pamięci (str. 23)
- ② Wciśnij [MENU] [O] [C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ③ Obracając [DIAL][S] wybierz „HOMECH” (kanał „Home”)
- ④ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje przejście do kolejnego poziomu drzewa MENU
- ⑤ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „SET.FRQ” (ustawienie częstotliwości) lub „SET.CH” (ustawienie kanału)
- ⑥ Wciśnij [↵] [D].
  - Emitowany zostaje sygnał dźwiękowy
  - Kanał „Home” zostaje zapisany, następuje wyjście w tryb MENU

### ◇ OBSŁUGA KANAŁU „HOME”

Po ustawieniu kanału „Home”, obracaj [DIAL][S] w trybie VFO lub pamięci.

Gdy wybrany zostaje kanał „Home”, emitowany jest sygnał dźwiękowy.

#### Informacja:

- Gdy wciśniesz [HOME CALL] na dostarczonym w zestawie mikrofonie HM-207, możesz dokonać wyboru kanału „Home”
- Możesz wyłączyć funkcję sygnalizacji dźwiękowej kanału „Home” parametrem „HOME B” w EXMENU (str. 16)

#### Informacja:

Możesz usunąć ustawienie kanału „Home”

⇒ Obracając [DIAL][S] wybierz „Clear” w kroku 5 a następnie wciśnij [↵] [D].

## STR. 54

### ■ UŻYWANIE PAMIĘCI DTMF

Transceiver może zapisać do 16 pamięci z 24-cyfrowymi kodami DTMF.

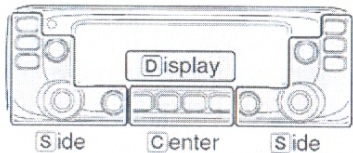
- „E” oznacza „\*” i „F” oznacza „#” na wyświetlaczu.

### ◇ WPROWADZANIE KODU DTMF

- ① Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [LOW DTMF][C]
  - Następuje wejście w tryb Menu DTMF
- ② Obracając [DIAL][S] wybierz „MEMORY” (pamięć DTMF)



- ③ Wciśnij [↵][D].
- Wyświetlony zostaje ekran wyboru pamięci DTMF
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądaną pamięć DTMF
- ⑤ Wciśnij [↵][D].
- Następuje wejście w tryb wprowadzania pamięci DTMF
- ⑥ Obracaj [DIAL][S] wybierając żądany numer do wprowadzenia kodu
- ⑦ Wciśnij [◀][D], aby poruszać kursorem wstecz lub wciśnij [▶][D], aby poruszać kursorem do przodu.
- Wciśnij [CLR][D], aby usunąć wybrany kod i wszystkie kody znajdujące się na prawo od kursora.
  - Gdy kursor znajduje się w miejscu prawej krawędzi, usunięty zostaje kod na lewo od kursora.
  - Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [CLR][D], aby usunąć wszystkie kody.
- ⑧ Powtórz kroki 6 i 7, aby wprowadzić żądany kod DTMF
- ⑨ Po wprowadzeniu wciśnij [↵][D].
- Emitowany jest sygnał dźwiękowy
  - Kanał zostaje zapisany a transceiver wraca do ekranu wyboru pamięci DTMF.
- ⑩ Wciśnij [MAIN BAND][S]
- Następuje wyjście z trybu MENU



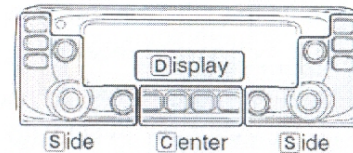
[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

## STR. 55

### ■ NADAWANIE KODU DTMF

#### ◇ NADAWANIE KODU DTMF (PAMIĘCI DTMF)

- ① Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [LOW DTMF][C]
- Następuje wejście w tryb Menu DTMF
- ② Obracając [DIAL][S] wybierz „TX” (transmisja DTMF)
- ③ Wciśnij [↵][D].
- Wyświetlony zostaje ekran wyboru pamięci DTMF
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądaną pamięć DTMF
- ⑤ Wciśnij [↵][D].
- Transceiver nadaje wybrany kod DTMF i wychodzi z trybu , pamięci DTMF



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

#### ◇ NADAWANIE KODU DTMF (WPROWADZANIE BEZPOŚREDNIE)

- ① Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [LOW DTMF][C]
- Następuje wejście w tryb Menu DTMF
- ② Obracając [DIAL][S] wybierz „TX” (transmisja DTMF)

- ③ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Wyświetlony zostaje ekran wyboru pamięci DTMF
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „DIRECT” (bezpośrednie wprowadzanie DTMF)
- ⑤ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Transceiver wchodzi w tryb wprowadzania kodu DTMF
- ⑥ Wprowadź żądany kod DTMF, jak opisano na stronie 54 oryginalnej instrukcji
- ⑦ Po wprowadzeniu wciśnij [**↵**][**D**].
  - Transceiver nadaje wybrany kod DTMF i wychodzi z trybu pamięci DTMF

**Informacja:**

- Podczas nadawania, wciśnij [LOW DTMF][C], aby wyłączyć transmisję.
- Możesz bezpośrednio nadawać kod DTMF poprzez wciśnięcie przycisków 10-cyfrowej klawiatury mikrofonu HM-207 przy wciśniętym [PTT]

**STR. 56****◇ WYBÓR SZYBKOŚCI TRANSMISJI DTMF**

Transceiver posiada możliwość wyboru szybkości transmisji DTMF.

- ① Wciśnij i przytrzymaj przez 1 sek. [LOW DTMF][C]
  - Następuje wejście w tryb Menu DTMF
- ② Obracając [DIAL][S] wybierz „SPEED” (szybkość transmisji DTMF)
- ③ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Wyświetlony zostaje ekran wyboru szybkości transmisji DTMF
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądaną szybkość
  - 100: tony DTMF są transmitowane z szybkością ok. 100 milisekund na kod 5 znaków na sekundę
  - 200: tony DTMF są transmitowane z szybkością ok. 200 milisekund na kod 2.5 znaku na sekundę
  - 300: tony DTMF są transmitowane z szybkością ok. 300 milisekund na kod 1,6 znaku na sekundę
  - 500: tony DTMF są transmitowane z szybkością ok. 500 milisekund na kod 1 znak na sekundę
- ⑤ Wciśnij [MAIN BAND]
  - Transceiver opuszcza tryb Menu DTMF

## ■ FUNKCJA TONOWEJ BLOKADY SZUMÓW

Blokada szumów otwiera się tylko w przypadku odbioru sygnału zawierającego zgodny ton CTCSS podczas pracy emisją FM lub wąskim FM. Możesz w ciszy oczekiwać wywołania z innych stacji używających tego samego tonu.

Także funkcja odwróconej tonowej blokady szumów wyciszy blokadę, gdy sygnał zawiera zgodny ton CTCSS.

Możesz ustawić różne częstotliwości tonowe lub kody dla nadawania i odbioru.

### ◇ OBSŁUGA

#### 1. Ustawianie funkcji tonu

① Wciśnij [MENU] [C]

- Następuje wejście w tryb MENU

② Obracając [DIAL][S] wybierz „TONE”

③ Wciśnij [↵] [D].

- Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU

④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żądany typ tonowej blokady szumów

- Poniżej znajduje się lista dostępnych opcji

- Aby używać funkcji tonowej blokady szumów, wybierz opcję inną niż „OFF”, „TONE” lub „DTC.OFF”

#### STR. 57

- OFF: funkcja wyłączona

- TONE: włączony zostaje nadajnik tonów CTCSS

- TSQL (ukazuje się “(••)”)
  - włącza tonową blokadę szumów z funkcją sygnału dźwiękowego

- TSQL: włącza tonową blokadę szumów.

- DTCS (ukazuje się “(••)”)
  - włącza tonową blokadę szumów kodem DTCS z funkcją sygnału dźwiękowego

- DTCS włącza tonową blokadę szumów kodem DTCS

- TSQL-R włącza funkcję odwróconej tonowej blokady szumów.

- DTCS-R: włącza funkcję odwróconej tonowej blokady szumów kodem DTCS.

- DTC.OFF: gdy nadajesz, wybrany kod DTCS jest nakładany na twój normalny sygnał.

- Gdy odbierasz, funkcja jest wyłączona.

- TON.DTC: gdy nadajesz, wybrany ton CTCSS jest nakładany na twój normalny sygnał.

- Gdy odbierasz, blokada szumów kodem DTCS otwiera się tylko na sygnał zawierający zgodny kod DTCS i jego kierunek. (audio jest słyszalne).

- DTC.TSQ: gdy nadajesz, kod DTCS jest nakładany na twój normalny sygnał.

- Gdy odbierasz, tonowa blokada szumów otwiera się tylko na sygnał zawierający zgodną częstotliwość tonową (audio jest słyszalne)

- TON.TSQ: gdy nadajesz, ton CTCSS jest nakładany na twój normalny sygnał.

- Gdy odbierasz, tonowa blokada szumów otwiera się tylko na sygnał zawierający zgodną częstotliwość tonową (audio jest słyszalne)

- ⑤ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Opcja zostaje zapisana i następuje powrót do poprzedniego poziomu drzewa MENU
- ⑥ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU
  - Ustawiona zostaje żądana częstotliwość tonowa lub kod DTCS (str. 19)

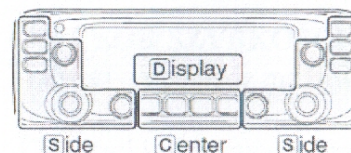
## **2. Nadawanie**

Wciśnij i przytrzymaj [PTT], aby wywołać żadaną stację, dalej obsługuj transceiver w regularny sposób.

### **STR. 58**

#### **◇ USTAWIANIE CZĘSTOTLIWOŚCI TONOWEJ**

- ① Wciśnij [MENU **↻**][C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ② Obracając [DIAL][S] wybierz „C TONE” (częstotliwość TSQ)
- ③ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żadaną częstotliwość tonową
  - Dostępne opcje: 67.0Hz do 254.1Hz
- ⑤ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Opcja zostaje zapisana i następuje powrót do poprzedniego poziomu drzewa MENU
- ⑥ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU



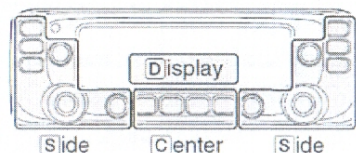
[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

#### **◇ USTAWIANIE CZĘSTOTLIWOŚCI TONOWEJ PRZEMIENNIKA**

- ① Wciśnij [MENU kluczyk][C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ② Obracając [DIAL][S] wybierz „R TONE” (ton przemiennika)
- ③ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU
- ④ Obracaj [DIAL][S], aby wybrać żadaną częstotliwość tonową
  - Dostępne opcje: 67.0Hz do 254.1Hz
- ⑤ Wciśnij [**↵**][**D**].
  - Opcja zostaje zapisana i następuje powrót do poprzedniego poziomu drzewa MENU
- ⑥ Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU

**STR. 59****◇USTAWIANIE KODU DTCS**

- ① Wciśnij [MENU] [C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ② Obracając [DIAL] [S] wybierz „CODE” (kod DTCS)
- ③ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU
- ④ Obracaj [DIAL] [S], aby wybrać żądany kod
  - Dostępne opcje: 023 do 754
- ⑤ Wciśnij [↵] [D].
  - Opcja zostaje zapisana i następuje powrót do poprzedniego poziomu drzewa MENU
- ⑥ Wciśnij [MAIN BAND] [S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU



[C], [S] lub [D] w opisie instrukcji oznaczają położenie na panelu kontrolnym;  
 [C]: centralnie  
 [S]: z boku (po stronie lewej lub prawej)  
 [D]: na wyświetlaczu

**◇USTAWIANIE KIERUNKU DTCS**

- ① Wciśnij [MENU] [C]
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ② Obracając [DIAL] [S] wybierz „DTCS-P” (kierunek (polaryzacja) DTCS)
- ③ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU
- ④ Obracaj [DIAL] [S], aby wybrać żądany kierunek DTCS

Dostępne opcje:

- BOTH N: kierunek TX i RX normalny
  - TN-RR: kierunek TX normalny, kierunek RX odwrócony
  - TR-RN: kierunek TX odwrócony, kierunek RX normalny
  - BOTH R: kierunek TX i RX odwrócony
- ⑤ Wciśnij [↵] [D].
    - Opcja zostaje zapisana i następuje powrót do poprzedniego poziomu drzewa MENU
  - ⑥ Wciśnij [MAIN BAND] [S]
    - Następuje wyjście z trybu MENU

**STR. 60****■ PRACA Z KANAŁEM POGODOWYM**

**(tylko wersja amerykańska)**

Transceiver wersji amerykańskiej ma możliwość nasłuchu 10 pogodowych stacji nadawczych NOAA.

### ◇WYBÓR KANAŁU POGODOWEGO






- ① W trybie pamięci wciśnij [MR CALL][S], aby wybrać tryb kanału pogodowego.
  - Wyświetlany zostaje wybrany kanał pogodowy („WX-01” do WX-10”)
- ②Obracając [DIAL][S] wybierz żądany kanał pogodowy.

### ◇FUNKCJA ALERTU POGODOWEGO

Stacja nadawcza NOAA (National Oceanographic and Atmospheric Administration) emituje ton alertu pogodowego przed nadaniem każdej istotnej informacji pogodowej.

Funkcja wykrywa ton alertu na kanałach pogodowych. Gdy sygnał alertu zostaje wykryty, wyświetlane są na przemian ikony „WX” i „ALT” i emitowany sygnał dźwiękowy, do momentu zmiany emisji roboczej lub kanału pogodowego, wyłączenia funkcji alertu pogodowego lub wyłączenia transceivera.

Poprzednio wybrany (używany) kanał pogodowy jest okresowo sprawdzany podczas stanu czuwania lub podczas skanowania.

- ①Wciśnij [MENU - Następuje wejście w tryb MENU
- ②Obracając [DIAL][S] wybierz „WX-ALT” (alert pogodowy)
- ③Wciśnij [][].
  - Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU
- ④Obracaj [DIAL][S], aby wybrać „ON”
  - Następuje włączenie alertu pogodowego
- ⑤Wciśnij [][].
  - Opcja zostaje zapisana i następuje powrót do poprzedniego poziomu drzewa MENU

- ⑥Wciśnij [MAIN BAND][S]
  - Następuje wyjście z trybu MENU
  - Możesz również wybrać skanowanie lub nasłuch priorytetowy

- ⑦Wybierz tryb VFO, tryb pamięci lub kanału wywoławczego, aby ustawić żądany tryb czuwania.

### STR. 61

## ■FUNKCJA POWIELANIA

Powielanie umożliwia szybki i łatwy transfer wprowadzonych danych z PC do transceivera przy użyciu opcjonalnego oprogramowania CS-2730 lub wprowadzeniu danych z jednego transceivera na inny.

### ◇POWIELANIE Z PC PRZY UŻYCIU DEDYKOWANEGO KABLA

Możesz dokonać transferu danych przy użyciu oprogramowania do powielania CS-2730i dostępnego w wyposażeniu opcjonalnym kabla do powielania.

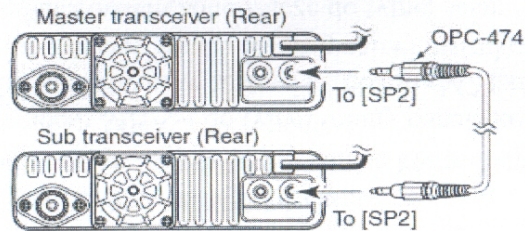
Szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi CS-2730 (do pobrania ze strony Icom: <http://www.icom.co.jp/world/>)

## ◇ POWIELANIE POMIĘDZY TRANSCIEIVERAMI

### 1. Podłączanie transceivera głównego (master) i docelowego (sub)

Wybierz transceiver główny (master), z którego prześlesz dane na transceiver docelowy (sub) i podłącz je, jak pokazano poniżej:

- ① Wyłącz transceiver główny i docelowy
- ② Podłącz kabel OPC-474 do gniazda [SP2] na transceiverze głównym (master) i docelowym (sub)



- ③ Włącz oba transceivery

### 2. Ustawianie transceivera docelowego (sub)

- ④ Wciśnij [MENU] [klucz] [C] na transceiverze docelowym (sub)
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ⑤ Obracając [DIAL] [S] wybierz „CLONE” (powielanie)  
(MENU-EXMENU>EXMEN-OTHERS>OTHER-CLONE)
- ⑥ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU
- ⑦ Obracając [DIAL] [S] wybierz „CLONE” (tryb powielania)
- ⑧ Wciśnij [↵] [D].
  - Pojawia się zapytanie „CLONE?” (czy dokonać powielenia?)
- ⑨ Obracając [DIAL] [S] wybierz „YES” (tak)
- ⑩ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje wejście w tryb powielania

## STR. 62

### 3. Ustawianie transceivera głównego (master)

- ⑪ Wciśnij [MENU] [klucz] [C] na transceiverze głównym (master)
  - Następuje wejście w tryb MENU
- ⑫ Obracając [DIAL] [S] wybierz „CLONE” (powielanie)  
(MENU-EXMENU>EXMEN-OTHERS>OTHER-CLONE)
- ⑬ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje przejście do następnego poziomu drzewa MENU
- ⑭ Obracając [DIAL] [S] wybierz „MASTER” (powielanie transceivera master)
- ⑮ Wciśnij [↵] [D].
  - Pojawi się zapytanie „MASTER?” (czy ustawić transceiver jako master? – źródło danych)
- ⑯ Obracając [DIAL] [S] wybierz „YES” (tak)
- ⑰ Wciśnij [↵] [D].
  - Następuje wejście w tryb powielania
- ⑱ Wciśnij [↵] [D].
  - Na wyświetlaczu transceivera głównego (master) ukazuje się „CLONE OUT”
  - Na wyświetlaczu transceivera docelowego (sub) ukazuje się „CLONE IN”
- ⑲ Po zakończeniu powielania następuje powrót do ekranu trybu powielania.
  - Wyłącz transceiver docelowy (sub) a następnie włącz go ponownie, aby wyjść z trybu powielania i korzystać z transceivera z powielonymi danymi.
  - Wyłącz transceiver główny (master) a następnie włącz go ponownie, aby wyjść z trybu powielania.